

| CASONAN  |          |          |             |       |
|--|----------|----------|-------------|-------|
| NEGATIVO   | POSITIVO | RECUPERA | CASO ACTIVO | MORTO |
| 910  | 77       | 14       | 63          | 0     |
| 3 inconclusive   990 Persona Getest   349 Total den Cuarentena |          |          |             |       |

# DECISION PA DIANAN DI FIESTA: ESTABLECIMIENTO NA ARUBA MESTER CERA

**Inval y detencion  
na Rooi Bosal riba  
sospechoso di atraco  
na Ritz Carlton Hotel**



**Andre Bosman di Tweede  
Kamer:**

**Pagador di  
belasting  
Hulandes  
no por duna  
yudanza na  
Aruba  
como  
regalo**



**Hulanda lo bay yuda,  
pero bao condicionnan  
y acuerdonan nobo**

**E conseho di CAFT a  
indigna su persona  
y e ta aplaudi cu nos  
Representante den  
CAFT a distancia su  
mes di e contenido**

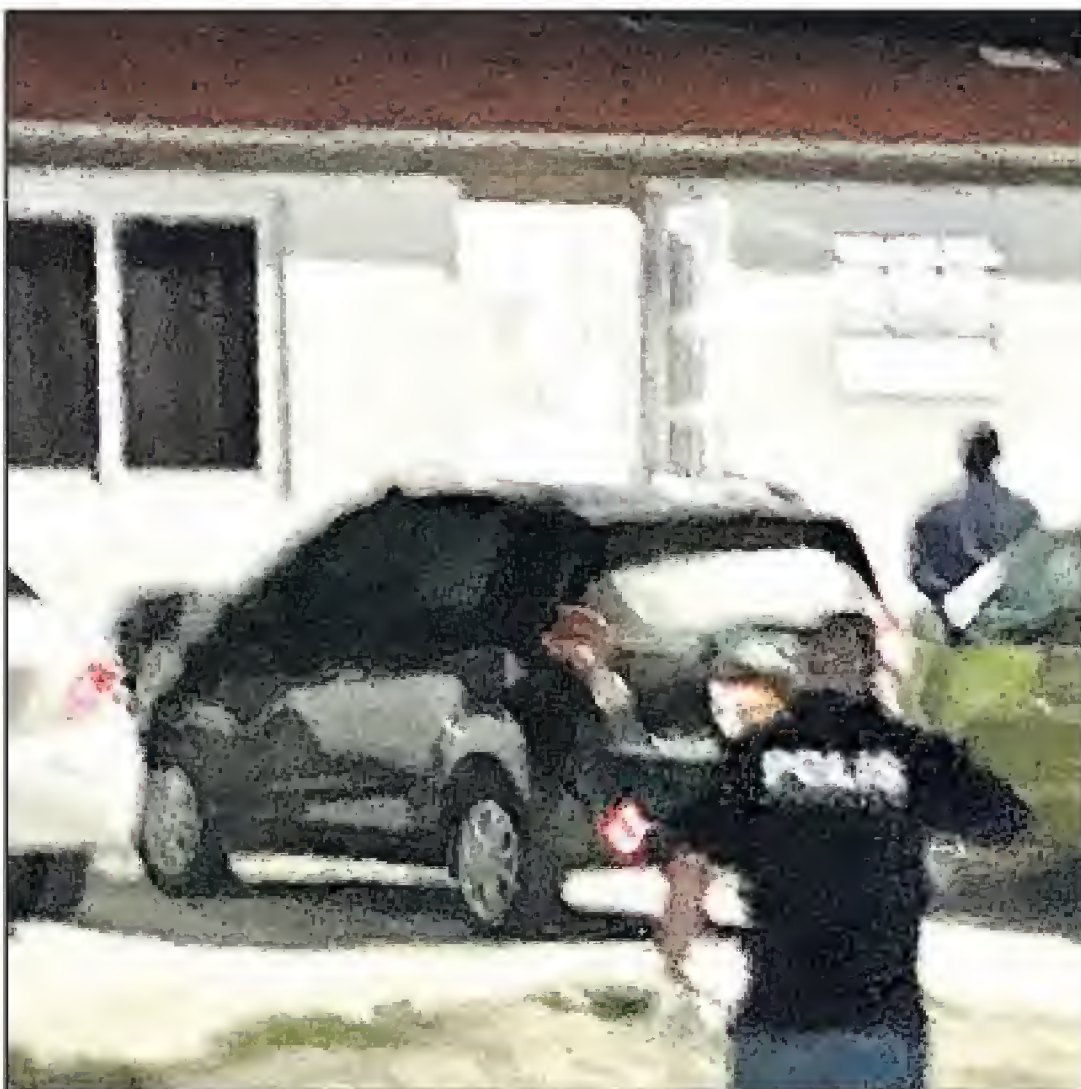


**Un Contract  
desastroso  
Cu e Termination  
Agreement Aruba  
ta sali gana**





# Inval y detencion na Rooi Bosal riba sospechoso di atraco na Ritz Carlton Hotel



Enconecion cu un investigacion andando a haci un entrada hudicial na un cas na Rooi Bosal y a detene un sospechoso, hende homber y nasi na Aruba. Inicialnan y edad mi lo update despues.

di 34 aña y naci na Venezuela

Ta sospecha e persona lo tin di haber cu e atraco cometi na e joyeria na Ritz Carlton den luna di januari 2020.

Na e entrada hudicial a hasi uso di Arrestatie Team pa detene e persona.

E persona cu a wordo deteni awe madrugada sospecha di atraco ta di inicialnan: L.L.G. di 24 aña y naci na Aruba y tambe a haya un persona cu a resulta di ta ilegal di inicialnan: H.A.R.M.

## Hulanda

|                            | 23/31 | 24/3 | 25/3 | 26/3 | 27/3 | 28/3 | 29/3  | 30/3  | 31/3  | 1-Apr |
|----------------------------|-------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| Cantidad di morto          | 34    | 63   | 80   | 78   | 112  | 93   | 132   | 93    | 175   | 134   |
| Cantidad di caso nobo      | 545   | 811  | 852  | 1019 | 1172 | 1159 | 1104  | 884   | 845   | 1019  |
| Total di caso registra     | 4749  | 5560 | 6412 | 7431 | 8603 | 9762 | 10866 | 11750 | 12595 | 13614 |
| Total cantidad di morto    | 213   | 276  | 356  | 434  | 546  | 693  | 771   | 864   | 1039  | 1173  |
| Total interna den hospital |       |      |      |      |      |      |       | 3390  | 4712  | 5159  |
| Noord Brabant              |       |      |      | 2161 | 2448 | 2748 |       |       |       |       |
| Zuid Holland               |       |      |      | 1042 | 1249 | 1508 |       |       |       |       |
| Noord Holland              |       |      |      | 1019 | 1235 | 1401 |       |       |       |       |

## Hulanda

|                            | 3-Apr | 4-Apr | 5-Apr | 6-Apr | 7-Apr | 8-Apr |
|----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Cantidad di morto          | 148   | 164   | 115   | 101   | 234   | 147   |
| Cantidad di caso nobo      | 1026  | 904   | 1224  | 952   | 777   | 969   |
| Total di caso registra     | 15723 | 16627 | 17851 | 18803 | 19580 | 20549 |
| Total cantidad di morto    | 1487  | 1651  | 1766  | 1867  | 2101  | 2248  |
| Total interna den hospital | 6286  | 6622  | 6875  | 7135  | 7427  |       |
| Noord Brabant              |       |       |       |       |       |       |
| Zuid Holland               |       |       |       |       |       |       |
| Noord Holland              |       |       |       |       |       |       |





# DECISION PA DIANAN DI FIESTA: Establecimiento na Aruba mester cera

Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia e decision cu a wordo tuma pa e crisisteam pa cu dianan di fiesta benidero. Pa loke ta trata diabierna (Bierna Santo) y diadomingo (Pasco Grandi) tur establecimiento na Aruba lo ta cera cu excepcion di botica, dokter, stacion di gasoline y restaurant pa take away, drive thru y delivery.

Mirando cu e dianan di fiesta ta wordo considera como dianan di riesgo, Minister President ta pidi comunidad di Aruba pa keda paden. "No tin motibo pa bay lama, hunga domino of sali bishita hende. Na lama e samenscholing verbod

lo ta aplicabel y no tin excepcion pa famia".

Diasabra mainta 6 am e situacion lo bay bek manera e tawata, dus Shelter in Place lo ta bek na vigor. Diasabra anochi toque de queda lo cuminsa pa 9 pm y lo keda asina te cu dialuna 6'or di mainta.

Gobierno di Aruba ta haciendo su maximo esfuerzo pa por controla e virus aki p'e no sigui plama y te cu awe ainda tin e situacion controla y p'esey ta hopi importante pa tur ciudadano ta consciente y responsabel y cada un duna di su banda pa cu e situacion aki por mehora.





**SEMANA SANTA**

**DIABIERN 10 DI APRIL / DIADOMINGO 12 DI APRIL: 6AM - 9PM**

**TUR LOCALIDAD TA CERA EXCEPCION:**

•BOTICA  
 •GASOLINE STATION: **7 AM - 7 PM**  
 •TAKE AWAY, DELIVERY, DRIVE THRU: **11 AM - 7 PM**

**DIASABRA E REGLANAN DI SHELTER IN PLACE LO TA BEK NA VIGOR**

DOMESTICO

10 %

FUNDACION MISA SCOL

9 %

COMERCIO

7 %



**REBAHO DI CORIENTE**  
**JANUARI 2020**

**LOKE BO TA PAGA NA CORIENTE,  
TA DEN BO MAN**

**PAGA LUZ PROME CU BO SALI**



UTILITIES ARUBA<sup>NV</sup>

**Diabierna y diadomingo tur tienda ta cera**  
**Cu excepcion di botica, dokter, gasolin y restaurant pa take away**

Gobierno a anuncia cu diabierna santo y diadomingo di Pasco grandi, tur tienda, supermarket ta cera, cu excepcion di gasolin, botica y restaurant pa busca cuminda 'take away' of delivery.

Diasabra ta habri atrobe mescos cu dialuna lo sigui atrobe cu shelter in place.

Alavez no por bay lama riba diabierna y diadomingo. Esey ta significa cu no tin motibo pa ta riba caya. Solamente pa busca cuminda, bay botica y tank gasolin. A haci esaki pa regula e salimento riba e dos fechanan aki unda tradicionalmente hopi hende ta riba caya.



# Bureau City Inspector kier a pidi tur hende pa no tira sushi di cas den mondi y tampoco rond di nos damnan

Nos di B.C.I. a bin constata cu tin hopi hende cu ta haci nan cura di cas limpi awor cu nan ta na cas pero kier deposita e sushi aki den mondi. Mirando e crisis di e corona virus cu tin SERLIMAR tin e Dump cera pa publico. Mi kier a pidi tur hende pa porfavor no tira bo desperdicionan den mondi ni tampoco rond di e damnan rond Aruba.

Ayera nos a bin constata cu tin hende cu ta cuminsa tira desperdicio rond di e Damnan di awa pa e cunuceronan por muha nan berdura. Mi ta kere e mihor solucion pa cu esaki ta bishita of yama SERLIMAR y busca un baki pa bo por tira tur bo desperdicionan aden y SERLIMAR mes lo hiba esaki Dump pa bo.

Tene cuenta si pa no tira sushi di cas den e

bakinan special aki. Serlimar lo sigui recohe bo sushi di cas regularmente. Semper por jama nan pa nan por splikabo mas mihor.

**PUEBLO PORFABOR BAN UNI AWOR MAS CU NUNCA PA HUNTO NOS SALI EXITOSO FOR DI E CRISIS AKI. BAN CUIDA NOS SALUD Y NOS PAIS. UN ARUBA DUSHI, TA UN ARUBA SIN SUSHI.**

## Homber maltratando su casa



Diamars atardi a drenta informe cu na un adres den Hugo de Grootstraat un homber mester ta maltratando su casa. Mesora a dirigi varios unidad pa e sitio. Na yegada a bin constata cu aki un homber a maltrata su casa y entre otro bay cu su i.d., kaarchi banco y otro pertenencianan esencial.

E muher a pidi un persona pa yama polis y ne momento ey e homber a bandona e sitio.

Polis a tuma informacion di e homber y tabata buscando e den e area. E dama ta declara cu e y e homber ta legalmente casa pero e no kier mir'e mas.



**Departamento di Impuesto**

**Cu honda pena Staf y Personal di**

**Departamento di Impuesto**

**ta anuncia fayecimento di**

**Sra. viuda Carmen Geerman-Ras**

**Mama di nos coleganan  
Sra. Sharon Jacobino-Geerman y  
Sra. Jessica Ras-Geerman alabes  
wela di nos colega Jerick Ras.**

**Nos ta extende nos mas sincero condolencia  
na Sharon, Jessica, Jerick y demas  
famia cu e perdida di nan ser keri.**

**Nos ta desea nan hopi forza  
den e dlanan dificil aki.**

**Cu sra. Carmen sosega na paz.**



**TUR MAINTA  
DI 8 OR PA 10 OR**



# Minister Glenbert Croes: E CRISIS AKI TIN NOS HUMANIDAD NA PRUEBA



Nos ta pasando den un crisis sin comparacion cu nunca antes nos generacionnan a biba. Nos ta luchando contra un virus cu tin mundo na rudia, paisnan poderoso manca, economianan tranca y humanidad sciamando pa ayudo. Esaki ta conta igual pa Aruba. Y awor hunto nos mester bay saca cara pa segura cu nos tur tin un existencia.

## COMERCIO:

Comercio cu ta e wes'i lomba di nos economia tambe ta den crisis pa motibo cu gran parti di negoshinan tabata directo of indirecto dependiente di turismo. Ora cu corta den e ader principal di bo existencia como Pais y di un dia pa otro yega na cero turismo, tur e negoshi tin cero entrada. Cu cero entrada no por mantene negoshinan habri cu e consecuencia cu no por paga empleadonan. Un situacion cu nunca no por a premira. Un situacion cu nunca nos a imagina di lo biba den nos bida. Gobierno di Aruba tin tur comprension pa e situacion aki.

## TRAHADONAN:

E ta un situacion inconcebibel, cu di anochi pa mainta, bo ta sin trabou, sin entrada, sin placa, sin cuminda, sin nada. Pa e trahadonan tambe Gobierno di Aruba tin tur comprension y ta bisa boso: "Nos t'ey pa boso tur".

## POSICION DI MINISTER DI ASUNTO SOCIAL Y LABOR:

Pa trahadonan cu a perde trabou of entrada

haci bo aplicacion via [www.fasehelpdesk.com](http://www.fasehelpdesk.com). Si bo cumpli cu e rekisitonan bo ta bin na remarca pa FASE cu ta un suma di maximo AFL. 950 pa maximo 3 luna pa yuda famia mantene cabes riba awa te unda cu por. Hunto cu FASE, por yega na areglo special di pago cu WEB, ELMAR, SETAR, FCCA pa e proximo 3 lunanan. Tambe ta trahando estrechamente cu Fundacion pa nos Comunidad (FPNC) pa paketenan di cuminda. Banconan ya riba propio iniciativa ta ofreciendo gracia pa e proximo 3 lunanan.

Pa comercio e suplica di parti di Gobierno ta pa purba paga mas cu por e salario di maart na bo trahadonan. Purga mas cu por wanta bo trahadonan na trabou sea cu reduccion di orario, of cu vakantie cu pago. E ultimo recurso mester ta 'no work no pay'. Pa e compania- y negoshinan cu no por carga e peso aki, Gobierno tin tur comprension. P'esey nos a bin cu FASE.

COVID-19  
CORONAVIRUS

STOP DI  
PLAN'E

PA KEHO LABORAL

**CONFLICTO**  
5237720, 5943185 OF 5943092  
DIALUNA PA DIABIERNA  
8:00AM - 12:00PM  
EMAIL: DAO.ARBEIDSGESCHILLEN@GMAIL.COM

## ASISTENCIA SOCIAL:

Despues di 3 luna lo haci e evaluacionnan necesario di FASE. Minister Glenbert Croes ta bolbe reteira: FASE ta pa esunnan cu a perde trabou y of entrada. Di parti di Gobierno ta haci un suplica na comercio pa provee e trahadonan cu tur rekisito necesario manera e notificacion oficial di su dunado di trabou y su ultimo payslip pa nan por aplica. Na mes momento e peticion pa como negoshi bo registra tambe riba [www.fasehelpdesk.com](http://www.fasehelpdesk.com) informando en corto kico ta bo plan di accion pa purba surpasa e temporada aki. Y un biaha mas: na e negoshinan cu no por sobrevivi e impacto aki di COVID19, tuma contacto cu DAO pa hunto yega na un solucion pa su trahadonan. Den consulta cu otro nos ta logra e miho pa tur partido. Pa hendenan cu ta sin trabou ya for di prome cu e crisis,

tur esunnan di nacionalidad hulandes lo por aplica pa bijstand na 528.1110.

## HUUR:

Minister Glenbert Croes a haci un suplica riba e comprension y compasion di nos pueblo, pa mirando e gravedad di e crisis ocasiona pa COVID19, cu ta costando bida rond mundo, pa por lo pronto yega na un acuerdo pa cu pago di huur pa asina evita desalohamento. Pero tampoco por ta e caso cu e huurdo unilateralmente ta dicidi cu no ta paga huur. Tampoco por ta e caso cu esun cu ta 'verhuur', unilateralmente ta dicidi di saca hende pone riba caya. Esaki no ta un opcion mirando e gravedad di e virus. E situacion cu awe nos ta bibando ta uno nunca antes bisto. Y ta hunto so nos por logra surpasa e crisis aki lo miho cu por. Bo accion di awe lo tin su recompensa mañan. Hamas lubida cu tin un mañan.

COVID-19  
CORONAVIRUS

STOP DI  
PLAN'E

PA ASUNTO DI HUUR  
SEDECO (EX DHC) Y C.A.S

YAMA : 5829914  
ONLINE: [WWW.CAS-ARUBA.ORG](http://WWW.CAS-ARUBA.ORG)  
EMAIL : [DHCARUBA@GMAIL.COM](mailto:DHCARUBA@GMAIL.COM)

Minister Glenbert Croes ta enfatisa cu nos tur mester sobrevivir e crisis aki por lo cual ta nos tur mester yuda otro. Di e crisis aki nos tur ta sufriendo, nos tur ta afecta, pues e ta responsabilidad di nos tur pa yuda otro sino nos niun lo sobrevivi. E crisis aki ta poniendo na prueba nos comprension humano, nos compasion pa otro, e apoyo pa bo prohimo.

Hunto so nos por sobrevivi e crisis aki. Hunto nos por...pa Aruba.

COVID-19  
CORONAVIRUS

STOP DI  
PLAN'E

FASE HELPDESK  
Fondo di Asistencia Social di Emergencia

PA ESNAN CU A PERDE TRABOU/ENTRADA

2800707

YAMADA GRATIS

[Fasehelpdesk.com](http://Fasehelpdesk.com)



# Detencion keto bay pa no cumpli cu TDQ



Diamars pa diarazon wordo deteni. Manera por mira e cifra durante e Quarentine un total di 10 persona a ta keda abao, pero di

parti autoridad no mester tin ningun mes y ta di compronde esey.

E prome detencion cu tabata algun minuut despues di 9'or un bushalte, ariba Green Corridor altura di Pos Chikito.

No ta conoci si e persona aki lo por tabata warda un transporte pasa e ora ey.

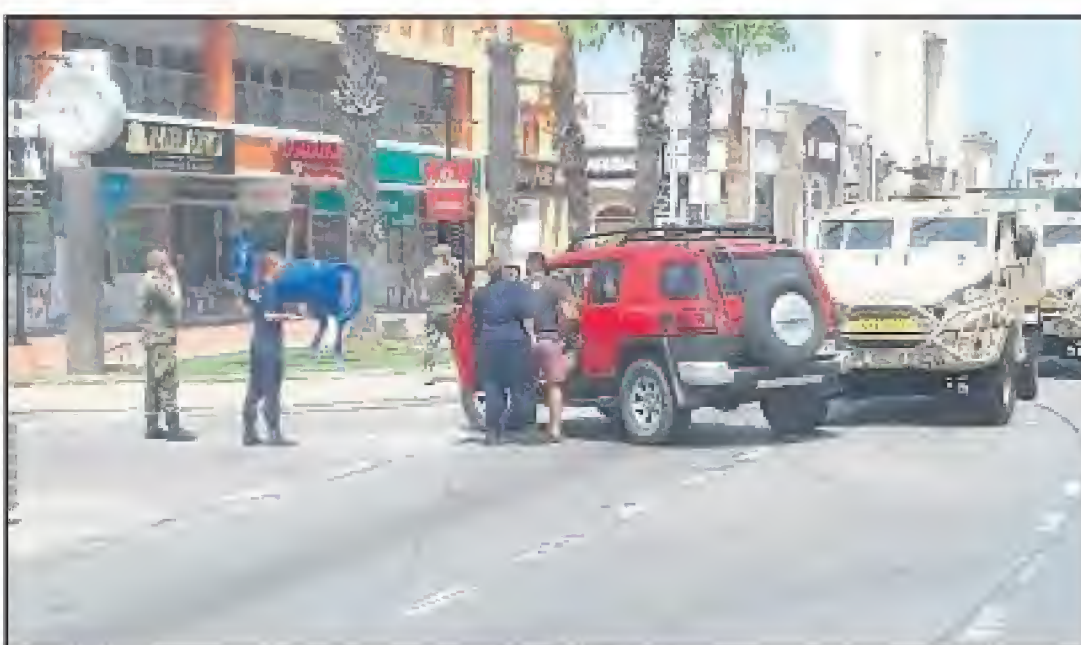
Otronan detencionnan a sosode na Yara, Boliviastraat y algun otro lugar mas.

Aki dos dia ta weekend



atrobe y diabierna santo, cantidad di personanan eynan nos lo por mira deteni relaciona cu e TDQ un aumento atrobe den e

## Dos vehiculo militar envolvi den accidente



Diarazon mainta den careda di 11'or polis mester a bay atende cu un boksmento cu nos masha poco sa wak. Ariba e cruzada di Weststraat cu L.G.Smith Boulevard dos vehiculo Militar di Savaneta Kamp a hayanan envolvi den un boksmento.

Dos vehiculo di Savaneta Kamp bayendo direccion pariba a hayanan confronta cu un Toyota FJ

cruiser color cora, a yega bira nan dilanti.

Esaki a causa cu e prome vehiculo Militar a dal duro contra e Toyota FJ Cruiser, causando bastante daño material.

Mirando cu ta trata di Militarnan envolvi, mester a avisa Marechaussee tambe.

No tabata tin hende herida den e accidente aki.





## Parlamentario Endy Croes: Un Contract desastroso

# Cu e Termination Agreement Aruba ta sali gana

Parlamentario Endy Croes ta splika cu e enfoke di Parlamento ta dirigi actualmente banda di e corona virus pa por trata pronto e ley pa apodera 3 minister pa por firma e "Termination Agreement" y asina Aruba haña e Refineria y e Terminal bek den su poder. Ohala cu den tempo record por haña interesado (nan) serio pa por opera esakinan na un mihor manera benéfico pa Pais Aruba of ken sa cu Gobierno y Consorsionan local como partners?

Aruba no ta perde ningun plaka kibrando e contracto aki:

Parlamentario Endy Croes a splika amplio durante siman alrespecto e 150 miyon dollar di garantia. AVP kier crea un imprecion cu Aruba lo perde di haña e plaka aki of cu Aruba ta regalando CITGO e plaka aki. Encorto PDV Holding a para garantia pa 150 miyon dollar riba papel. Ki ora por apela riba esaki? Solamente si kibra

e contracto of momento e contracto termina si a cumpli cu henter e periode di 15 año. Na e momentonan aki Gobierno tin 12 luna pa dicidi si ta bay desmantela. E momento cu dicidi cu ta bay desmantela anto CITGO lo usa maximo 150 dollar den e proceso aki pa desmantela. Pa tur claridad no ta un plaka cu Aruba lo haña. Gobierno tin e posibilidad di escohe un otro caminda anera den e contracto "Definitive Participation Agreement" momento tin desacuerdo. E posibilidad aki ta mediante e Umbrella Dispute Settlement Agreement. Si escohe e caminda aki mester cana un caminda largo, complica y costos mediante Negotiation-Mitigation-Curing y na final bay Arbitrage. Esaki por dura minimo 5 año. CITGO lo apela riba artíkel 18.1 y 18.3 bou Forsa Majuere den e contracto usando e embargo di OFAC/ USA como Forsa Majeure y Gobierno su chens lo ta hopi chiquito. Supongamos Gobierno gana toch den Arbitrage despues

di 5 año, Gobierno ta gana e derecho pa exige CITGO pa desmantela y no ta gana of haña ningun plaka. Parlamentario Endy Croes kier pa e esaki ta suficiente kla pa pueblo. Nos trabou entre otro tambe ta pa ilustra e politica "barata" cu AVP ta hungando mei mei di un crisis mundial tratando na bruha pueblo cu gobierno lo ta regalando CITGO 150 miyon dollars of 300 miyon florin.

CITGO tabata cobra Aruba 6 miyon florin pa unload gasoline:

Parlamentario Endy Croes ta cuestiona masha hopi e forma cu entre otro abogado Sjiemfat a negosha e contractonan aki pa pais Aruba. Dicho abogado a cobra un suma total di rond 5.3 miyon florin for di gobierno. Tambe ta cuestiona masha hopi con Mike Eman, Mike de Meza a firma e contractonan aki totalmente desventahoso pa Aruba. Parlamentario Endy Croes ta duna un ehempel. A duna CITGO tur

tur tankinan, pipanan, waf, pumpnan etc esta Refineria y Terminal momento a lease esakinan cu CITGO. FMSA cu ta percura normalmente pa gasoline, diesel, jetfuel por ehempel semper tin su propio tankinan y hasta e tankinan aki a wordo inclui den e lease contract pa CITGO. Consecuentemente ki ora un barco trese gasolin pa Aruba, RDA (Aruba) mester paga CITGO 3.3 us dollar cent pa cada gallon cu wordo gepump di e barco pa e tankinan aki ( tankinan aki tabata di FMSA promer cu e contracto) cual ta suma un balente suma di 6 miyon florin pa año. Esaki Parlamentario Endy Croes ta considera negosacion di dijaka. Hamas Gobierno mester a acepta un deal asina unda pueblo finalmente mester paga pa un gasolin y diesel mucho mas caro. Mundo di petrolio tin scarcedad na storage: Actualmente prijs di crude mundialmente a baha te r ond di \$20 us dollar pa bari. Esaki consecuentemente a causa cu inversionistanan



potencial a cumpra miyones di bari y mester lugar pa store esakinan. Rond mundo tin scarcedad actualmente y te hasta nan ta huur barconan grandi pa "store" e crudonan aki. Aruba tin un Terminal y un cantidad di tanki ( cu por carga miyones di bari) tur para bashi. Ta e momento oportuno pa explora oportunidadnan nobo y briyante pa Aruba. Terminando e contracto di CITGO awor finalmente lo beneficia Aruba enormemente.

## Andre Bosman di Tweede Kamer:

# Pagador di belasting Hulandes no por duna yudanza na Aruba como regalo

## Hulanda lo bay yuda, pero bao condicionnan y acuerdonan nobo

Den un debate riba rednan social, Parlamentario di Tweedekamer na Hulanda, Sr. Andre Bosman di VVD, a expresa su mes riba e situacion cu pais Aruba ta encontra su mes aden, debi na e coronacrisis.

Den su forma di mira e situacion, e no ta dispuesto pa duna Aruba un ayudo den forma di regalo. Su postura ta hopi critico contra Aruba y demas paisnan den Reino. E parlamentario ta bisa cu gobierno di e paisnan no ta haci suficiente pa tene orden financiero y awor cu crisis ta bati na porta, ta recurri na e pagador di belasting Hulandes, pa pidi ayudo como regalo. Cu e situacion actual,

segun Bosman e statuut por wel di stop di existi. E ta kere cu den un futuro relacion mester haci acuerdonan nobo cu condicionnan nobo unda paisnan mester tena nan mes na dje.

Parlamentario Andre Bosman a skirbi:

Despues di 10 año di insisti di mi parti pa reforma e finanzas publico, diversifica economia y atende e retonan financiero, mi ta lamenta di bisa cu masha poco a sosode. Tin bo propio finansas na ordo dentro di Reino, tambe ta solidario. Aparentemente cu e solidaridad aki ta di menor orden. Awor ta e pagador di belasting di Hulanda, cu a traha duro durante e ultimo 10 añanan

pa reduci e debe di gobierno, y reduci e deficit di presupuesto, tin cu paga un ves mas pa e paisnan cu no a tuma medida pa ordena nan finanzas.

Y ora mi bisa esaki, mi ta mira cu e opinionnan y comentarionan caba ta bin, cu mi no ta compronde e islanan, cu Hulanda kier tuma e poder y cu mi no ta respeta e gobierno di e paisnan. E ultimo ak ta corecto porcierto. Despues di tur cos, mi ta mira cu poco of ningun movicion pa tuma medida pa pone e finanzas publica bay den bon caminda. Y asina ta bini e reclamo cu tur e debe riba di 40% di GDP, mester wordo haci como un regalo.

Con esaki ta funciona na

Aruba? Esaki tabata na 80% den e ultimo añanan y awor ta wordo aumenta na 130%. Y nan ta haci promesa di tin of cu lo tin e finansas den ordo, esey ya caba tabata un promesa bao di Gobierno di Mike Eman I y II. Awor cu Gabinete Wever Croes ta na poder, e cosnan realmente no a mehora. Y awor si e pagador di belasting di Hulanda lo kier yuda paga, pero sin condicion, just como regalo.

Mi kier yuda? Si, sigur cu mi kier yuda. Mi ta bay yuda? Si, sigur cu mi ta bay yuda. Pero lo no yuda sin condicion y sin acuerdonan nobo. Pa loke ta trata ami, esaki ta final di statuut. Den crisis, paisnan no por cumpli cu nan autonomia y



tur cos ta cay den otro. E ora nos mester palabracionnan nobo y firme pa futuro. Acuerdonan den cual ta keda cla, cual ta e responsabilidad di e paisnan. Pero, pami, e statuut mester ta diferente, esey ta cla manera un glas.



# Aruba a wordo 'downgrade' pa bb- Fitch ta spera un deterioro severo den finanzas publico di Aruba, debi na un perdida fuerte di entrada di turismo

Diarazon atardi Fitch Ratings a emiti nan rapport riba Aruba su situacion financiero. Nan a haci varios consideracion den nan rapport pa cu e situacion financiero. For di un surplus den 2019, Aruba lo bay awor den un deficit grandi pa 2020 cual nan ta proyecta na 25% di GDP. E impacto di coronavirus ta grandi riba economia, unda e sector di turismo cu ta un pilar grandi di nos economia na un 63% di GDP, awor ta paraliza. Fitch ta signala cu Hulanda mester brinda ayudo na Aruba pa por surpasa e crisis aki, pero te ainda no tin ningun acuerdo entre Aruba y Hulanda.

Nan ta pronostica cu e situacion lo mehora den 2021, unda nan ta papia di un recuperacion cu lo bay gradualmente den 2021. Un di e conclusionnan y pronosticonan di Fitch ta cu tur e desaroyo aki, lo bay aumenta e costo pa Aruba haya financiamiento, es decir cu Aruba lo por bay haya placa fia, pero na un interes mas halto.

Aki nos ta pone un parti di e rapport di Fitch:

E caida ta refleha un recesion economico hopi fuerte cu tabata di spera na Aruba debi na e perdida di entrada dor di turismo den 2020-2021 y e grave deterioro di e cuentanan fiscal y externo como resultado. Fitch ta proyecta cu e debe / GDP di Gobierno consolida di Aruba lo aumenta na 92.6% den 2020 desde 62.8% na 2019.

Fitch ta spera cu Gobierno di Hulanda lo duna un apoyo financiero di algun forma na Aruba, di cual Aruba ta miembro cu un 'status aparte', pa yuda e rekisitonan financiero extraordinario di Gobierno di Aruba y na su turno, facilita e capacidad di economia pa asina e isla por absorba e shock grandi. E perspectiva negativo ta refleha e riesgonan considerabel di e pronosticonan di economia mundial como tambe e industria di turismo



di Aruba, debi na e pandemia mundial di coronavirus, asina tambe como e capacidad di autoridadnan pa reduci e peso di e debe na medida cu e economia recupera desde 2021.

Autoridadnan di Aruba ta spera un caida di 80% di entrada di turismo debi na e medidanan di cierre global como tambe e cierre di aeropuerto nacional pa bishitantenan stranhero na Maart. Turismo ta e pilar economico di Aruba y Fitch ta calcula cu e entrada di turismo na 63% di GDP y 76% di entrada actual na 2019, loke lo converti Aruba den un di e paisnan soberano mas dependiente di turismo. Fitch ta spera riba un fuerte contraccion economico den e principal mercadonan di Aruba: Merca -3.3% GDP, Canada -3.6% GDP y pais di Europa -4.2% di GDP den 2020 y un recuperacion den 2021, maske ta existi riesgo cu nan por ta mas abao.

Fitch ta pronostica cu e paro den sector di turismo y e medidanan di cuarentena y e bloke di Aruba, lo provoca un contraccion di

10% annual di GDP di Aruba y lo aumenta drastivamente e desempleo y lo reduci e actividad di companianan chikito y lo deteriora e cuenta coriente na un deficit di 15% di GDP den 2020, for di un surplus chikito den 2019.

Pa respalda fluho di financiamiento externo, gobierno a planea pa refinancia mayoria di su necesidadnan presupuestario di 2020, cerca di \$750 miyon dollar, y nan vencimento den 2020, (aproximadamente 168 miyon dollar di di un total di 202 miyon dollar), externamente, probablemente prome cu Juni 2020. Banco Central a intensiva su control di capital, principalmente dor di restringui permisonan nobo di FX y transferencianan di dividendo, na momento cu a prioritisa e fluho di servicio di debe pa respalda e florin Arubiano na dollar. E reserva internacional di Aruba ta di 997 miyon di dollar na December 2019, cual ta suficiente pa mantene e debe externo netto di Aruba cerca di e saldo, estima na 1.3% di

CXR den 2019. Den pasado Hulanda a brinda ayudo na su islanan den Caribe y ta spera cu Hulanda bolbe saca un man. Segun un carta di Hulanda, nan por sostene Aruba cu "ayudo y asistencia".

Fitch ta spera un deterioro severo den finanzas publico di Aruba, debi na un perdida fuerte di entrada dor di belasting na turista y consumo como tambe e asistencia social di emergencia y e medidanan di atencion medico anuncia den e presupuesto di 2020, loke ta resulta den mas deficit y un aumenta grandi di debe. Fitch ta spera cu e saldo di gobierno cambia na un deficit di 25% di GDP den 2020.

Ta spera cu un recuperacion gradual di turismo y economia na 2021, lo cuminsa reduci e deficit.

Fitch ta pronostica cu e aumento grandi di debe publico consolida / GDP na un 96.2% den 2020, cu ta bini for di 62.8% na 2019, lo debilita e dinamico di debe di Aruba, cu costo di financiamiento mas grand



# Refineria di Aruba NV (RDA) ta splica terminacion di contract cu Citgo

## Informacion di contract firma na 2016 y e meta pa e refineria su futuro

Den un conferencia di prensa, Refineria di Aruba a aclarea algun punto importante y a amplia riba e topico di terminacion di e contract cu Citgo.

Sr. Richard Eman, Presidente di Junta di Supervision di RDA a aclarea diferente punto en general. Ela cuminsa cu menciona e fecha 10 di juni, 2016. Fecha riba cual Gobierno di Aruba mediante Sr. Mike Eman y Sr. Mike De Meza a firma acuerdonan cu Sr. Nelson Martinez pa Citgo Aruba Holding y Citgo Aruba Refinery. Cu esaki Citgo a haya tur e instalacion nan pa nan por traha cu ne. Sinembargo den tur e tempo ey nan no a haci nada cu e refineria ni e tankinan.

Na comienso di maart 2019, Citgo a aserca RDA y Gobierno pa declara cu nan no por sigui paga mas y tampoco por cumpli cu e apertura programa pa october 2020 pasobra cu nan tin cu stop cu tur cos. Tin sancion nan riba Citgo y no tin fondo mas pa por sigui. Mirando cu for di maart 2019 ya no a paga huur mas a pone nan den default. Y esaki kiermen cu ta aparece e situacion di conflicto. Pa amplia mas riba esaki, den e contract primario "Definitive Participation Agreement" tin un clausula pa ora cu tin un conflicto. Esaki ta e "Umbrella Dispute Settlement Agreement" y esaki ta duna e manera con mester resolve un conflicto. E ta splica: Na momento cu tin un default, RDA mester notifica Citgo di e default. Citgo tin 30 dia pa presenta un plan pa "cura" e default. Si no cumpli cu esaki ta inicia e proceso di resolve e conflicto a traves di "Negotiation - Mediation - Arbitration". Henter e proceso aki ta uno hopi dificil, largo y costoso cu por dura te hasta 5 aña.

Tambe a amplia riba un otro clausula cu tin y esaki ta e "Force Majeure" (Overmacht). E descripcion di dje ta asina amplio y asina beneficioso pa Citgo cu

e chens cu RDA lo gana e caso ta hopi limita. Hasta si gana e caso mes y haya e instalacion nan bek despues di 5 aña nan lo no ta bal nada mas pa motibo di degeneracion y mas ainda ora cu lo mester pidi Citgo pa dismantela nan lo no tin plaka pa haci esaki tampoco. Incluso si bay serca nan compania madre cu ta PDV Holding, tampoco lo por, pasobra cu no por tene Citgo responsabel pa no cumpli pa motibo di e clausula di force majeure, a demas cu nan tin hopi beslag riba nan y tampoco ta dispone di plaka pa motibo di sancionnan. Akinan Sr. Richard Eman a pone enfasis cu apesar di tur esaki RDA no kier pa dismantela.

Den un acuerdo normalmente tin condicion nan cu ta permiti tur dos partido pa gana (WIN-WIN Situation) pero den 2016, ex minister Sr. Mike Eman y ex minster Sr. Mike De Meza hunto cu Sr. Nelson Martinez a firma e contractnan pa bay di acuerdo cu un gran cantidad di condicion nan cu ta haci cu tin un situacion di ganashi pa Citgo, pero nada pa RDA ni Gobierno di Aruba. Esaki ta den un manera hinca den e contract cu no por pone Citgo responsabel pa nada tampoco.

Ora cu Citgo a para tur su actividadnan, RDA a tuma contacto di biaha cu nan y nan prome reunion tawata dia 1 di april 2019. Eynan e mensahe primordial tawata cu no por laga e refineria para eynan asina. Na prome instante Citgo a bisa di kier a suspende e contract of pone "on hold", pero si haci esaki e refineria lo bay atras y RDA lo no tin entrada. Despues Citgo a cambia pa suspende y entrega e assets bek pa por drechanan y huurnan. Na un prome instante a dicidi di traha un "memorandum of understanding" unda cu tur punto ta wordo documenta y acorda y a base di esey a yega na un draft "Temporary Suspension & Transfer Agreement".

Algun decision di Citgo e



momento ey tawata pa kita tur trahado for di nan trabou cual RDA a lamenta, pero lastimamente no por a haci mucho cu ne pasobra e tawata un relacion laboral entre Citgo y e trahado. Loke si por a haci ta existi di Citgo pa trata nan trahadonan bon y cu mester duna nan e condicion di "Legal Benefit" cu nan merece y esaki a logra. Di igual manera a pone nan yega na un acuerdo cu nan contratistanan y suppliers. Asina a firma e MOU na october 2019 y a cuminsa negosha pa e "Temporary Suspension & Transfer Agreement". Problema cu a surgi ta cu den cada reunion Citgo ta bin cu condicion nan nobo cu no ta beneficia ni RDA y ni Gobierno di Aruba. Por ehempel a bin cu e condicion inacceptable cu ta bisa cu si nos cuminsa un contract cu un otro contratista of operador tur contract ta termina. Asina ey cada condicion nobo tawata bira mas dificil y na fin di 2019 RDA a dicidi cu no por sigui asina y a pasa pa terminacion.

Pa resumi, Sr. Richard Eman ta enfatisa cu e acuerdonan cu Citgo tawata uno hopi malo pa Pais Aruba. Un di nan tawata cu na momento cu a lease e tankinan y e refineria cu Citgo, nan a duna nan tur cos. Tur e tankinan cu Fuels Marketing & Supply Aruba NV (FMSA) tawata uza semper y tambe waf, tur a wordo duna e tempo ey

na Citgo. Esey tawata nifica cu ora FMSA importa gasoline, jet fuel, diesel of heavy fuel, FMSA mester a paga Citgo pa e mesun facilidadnan cu RDA a huur cu Citgo. FMSA mester a paga Citgo \$0.0338 pa cada gallon cu pasa den nan instalacion. Esaki tawata representa un gasto di +/- Awg. 6 miyon pa aña. Citgo ta paga \$10 miyon na lease pa aña y nos mester paga nan bek +/- Awg. 6 miyon bek. Esaki ta algo incomprendibel.

Pa finalisa, Sr. Richard Eman a enfoca riba e direccion cu RDA ta desea di bay.

RDA kier busca un operador pa drecha y opera e terminal y refineria. Esaki tin como conecucionan manera:

1. E lo crea un cantidad di cupo di trabou pa nos yiunan di tera cu un bon salario.

2. E lo por genera e divisa pa Gobierno di Aruba unda na su turno lo inverti bek den Pais Aruba den por ehempel salud, educacion y infraestructura. Mas importante ta cu Aruba lo por conta cu un entrada stabil, cu ta permiti nos isla su dependencia financiero amplia cu mas pilar economico enbez di solamente turismo.

No por sigui perde tempo cu e tema aki y mester actua lihe prome cu nos refineria sigui deteriora. Mas tarda, menos atractivo e refineria lo bira pa posibel inversionistanan.



## Parlamentario Dellanire Maduro:

# No solamente mester bay na 'flatten the curve', pero na '0 the curve'

Parlamentario Dellanire Maduro, lider di Fraccion di POR durante reunion publico den Parlamento riba e topico di Corona Virus, tabatin diferente pregunta riba e situacion na Aruba.

Entre nan el a pidi si por splica kico ta compronde bao di transmision local? Igualmente a puntra riba e 'case definition' cu a cambia manera Premier a menciona, con esaki a cambia, es decir, cua ta e criteria actual pa un persona wordo getest? Y si e ta conoci pa comunidad? Na ki momento lo inicia cu 'steekproef testing/ teniendo cuenta cu e porcentahe di persona asintomatico

ta mas grandi cu lo cual inicialmente a pensa? Kico Aruba ta defini bao 'Local Transmission'. Cuanto caso Aruba tin cu no ta conoci nan origen di infeccion? Fraccion di POR ta para pa total shutdown di 14 dia pa yuda no solamente na 'flatten the curve' pero pa tambeyega na '0 the curve' pa por start economia local mas pronto posibel, cu un protocol estricto pa delivery di botica y supermarket. Kico ta opinion di gobierno pa lo cual ta un total shutdown? Importante di esaki no solamente ta e parti di salud, pero tambe mirando cu e efectonan economico ta bisa cu entre mas largo e crisis

aki continua, mas dificil e lo bira specialmente e companianan chikito sobreviví.

Den e cuadro aki ta importante pa resalta cu no ta solamente sector priva of sector publico sino tur 2 tin cu bay sacrifica y den esaki partido POR ta convenci cu gobierno mescos cu sector priva mester bay reduci su gastonan di personal y operacion temporalmente.

Finalizando Dellanire Maduro como lider di Fraccion di POR a haci un yama di union nacional pa enfrenta e crisis actual y pa atende cu Hulanda riba nos posicion dentro di Reino Hulandes.



## Departamento di Impuesto

# Otorgamento di plach'i number di aña 2020 ta diferente e aña aki

## En conexion cu nos plan di contingencia COVID-19

Departamento di Impuesto ta participa cu e otorgamento di plach'i number 2020 na publico ta diferente e aña aki. Considerando e medidanan vigente pa mitiga e riesgo di contagio cu COVID 19, Departamento di Impuesto a opta pa cuminsa otorga plach'i number 2020 na e sector comercial y sector publico. Ta bon pa tene na cuenta cu e proceso di otorgamento pa empresa ta bay a base di afspraak y conforme nos plan di contingencia COVID-19. Pa haci uzo di e servicio, e empresa mester manda un e-mail na [info@impuesto.aw](mailto:info@impuesto.aw) cu e lista di number di auto, number di e persona di contacto y un number di telefon en caso mester comunica cu e persona aki. E documentonan necesario manera comprobante di pago original y polisa di seguro vigente lo mester wordo entrega conforme afspraak.

Departamento di Impuesto lo duna e empresa e instruccion necesario pa ora di busca e pakete.

Mientrastanto gerencia ta preparando pa otorga e plachinan na e forma mas diligente y responsabel na e grupo mas grandi di persona individual pa asina nan tambe por haya nan plachinan di number nobo. E partimento den forma personal na publico manera antes, no lo tuma lugar. Manera a ser menciona anteriormente, Departamento di Impuesto ta sigui cu e plan pa brinda e servicio di entrega te na porta di cas. Esaki no ta cla. Actualmente ta preparando e infraestructura, cual ta depende di otro partidonan tambe, unda mester tene cuenta cu e deber legal pa controla e seguro. Ora ta asina leu, Departamento di Impuesto lo duna mas informacion al respecto.

Por lo pronto e oficina na edificio anexo na Camacuri, caminda ta busca plach'i number, ta habri solamente pa empresa. Pa registracion di vehiculo di motor of pa entrega plach'i, por acudi na oficina principal na Camacuri, parti mainta entre



7:45 y 11:30, cerca nos caheronan.

Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tumabon notadie participacion aki pa evita cualkier inconveniencia. Gerencia di Departamento di Impuesto 8 di april 2020



Parlamentario Alan Howell

## Awor loke ta conta ta nos pais y nos hendenan

Durante reunion publico di Parlamento pa atende e tema di Corona Virus, parlamentario Alan Howell a indica cu por hiba e reunion den un ambito politico, humano of di Reino, pero e ta scoge pa bay riba e aspecto humano.

Presidente di World Health Organization (WHO) a avisa for di cuminsamento loke lo bay pasa na momento

cu e virus aki bati na bo porta y cu mester prepara. P'esey e ta bisa cu e ta hopi contento con nos gobierno ta atendiendo e situacion ya pidi tur minister pa sigui atende e situacion asina, pa sigui ta calmo y sigui seucha di pueblo. Tambe a encurasaha gobierno pa tuma medidanan drastico, pasobra esakinan ta esunnan cu lo yuda scapa nos pais. "Awor no ta interesa

ken e ta afecta riba nivel individual, awor loke ta conta ta nos pais, nos hendenan. Ta nos pueblo, nos hendenan humilde ta bin prome", Alan Howell a declara.

Den e cuadro aki el a puntra Minister di Asuntonan Social con a para cu esnan cu nan bijstand a wordo blokea? A puntra Premier si por mira e posibilidad pa evita rijnan largo pa

paga awa y coriente, y mas bien duna e chens pa hendenan por paga nan cuenta despues, promoviendo asina e 'social distancing'.

Finalizando Alan Howell a pidi Aruba pa uni y keda trankilo, pa obedece y asina nos gana e guera contra e virus aki y pa nos isla y nos hendenan bolbe florece riba tur nivel.



## AHATA: COVID-19 a afecta turismo drasticamente na Maart caba



Aruba – 8 di April 2020: Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y pa luna di Maart 2020 e CEO di AHATA Tisa LaSorte ta confirma cu e crisis di COVID-19 a afecta turismo den e luna di Maart drasticamente.

### MAART 2020

Ocupacion: E ocupacion na hotelnan a baha cu 48.4 punto compara cu Maart 2019, yegando grado di ocupacion di 41.7%. Esaki ta un nivel di ocupacion cu ta trese perdida financiero.

ADR: E balor averahe di cada camber (ADR) den Maart a baha cu 3.5% compara cu un aña pasa, yegando \$333.25.

RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel, na Maart tabata \$138.93; un reduccion di 55.4% compara cu un aña pasa.

E crisis a corta nos turismo na mita den luna di Maart y na April ta conoci cu tin o turista y o entrada na hotelnan di Aruba y otro companianan miembro di AHATA. AHATA ta proyecta cu e situacion di o turismo lo dura varios luna y cu lo experiencia un trayectoria di recuperacion hopi largo. E realidad ta cu tin hopi



compania cu no por sobrevivi varios luna sin entrada.

E situacion sin precedente ta pidi pa accion di gobierno pa ofrece pakete di alivio na sector priva, pa por mantene mas hopi compania posibel den un posicion pa por habri nan porta bek y keda ofrece empleo den futuro. Sin comercio no

tin empleo y no tin entrada pa presupuesto di gobierno. Ademas, nos gobierno mester demostra responsabilidad durante e crisis desastroso y baha gastonan drasticamente den su presupuesto. Awor mas cu nunca ta tempo pa vision, sabiduria, responsabilidad y accion decisivo pa salvaguardia nos pais su futuro.



**Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):**

## **E conseho di CAFT a indigna su persona y e ta aplaudi cu nos Representante den CAFT a distancia su mes di e contenido**

Durante reunion publico di 8 di April 2020, Tromp-Lee a indica cu un les cu e a saca di nos situacion di crisis aki ta, cu corona virus sigur a bin mustra nos tur, con vulnerabel nos ta! Un virus sin precedente! Un virus cu a bin paraliza practicamente nos economia completo, hotel y negoshinan sera, tata y mamanan di famia a perde entrada, nos libertad a keda limita y nos ta semi secuestra.

Pesey mes su persona ta hopi preocupa. Pasobra e virus aki a trece pa henter mundo instabilidad y hopi inseguridad y e percepcion cu e tin ta cu ainda hopi hende aki na Aruba no ta realiza e magnitud di e impacto cu e crisis di COVID19 tin y lo bay tin pa nos famianan y pa nos pais. E situacion ta uno alarmante, esaki a keda debidamente presenta durante tratamento di presupuesto 2020

caminda nos a aproba un presupuesto cu un deficit di 1.3 biyon florin na lugar di un presupuesto cu un surplus di 46 miyon florin. E diferencia di suma aki so caba ta refleha con alarmante nos situacion ta.

Tromp-Lee ta enfatiza cu banda cu nos mester flatten the curve pa nos infraestructura medico por carga e desaroyo di e contagio di nos pueblo, nos mester soluciona e problema di liquidez di nos pais. Segun Tromp-Lee Gobierno a bin ta informa cu lamentablemente nos Pais no tin buffer pa por carga e consecuencia di e crisis aki. Den palabranan simpel ARUBA NO tin placa pa por ehecuta e plan di alivio riba mesa actualmente. Nos mester haya yudansa financiero di Hulanda of mester bay fia esaki. Pa es motibo aki mes Tromp-Lee ta di opinion cu aunke

oposicion ta bisa awe cu nos no mester subraya con frega e caha di Gobierno ta door di mal maneho di nan Gobierno di AVP, e realidad ta cu awe mas cu nunca nos ta sinti e dolor di nos situacion financiero devastador cu nan a ocasiona.

Tromp-Lee durante di reunion a bisa cu ayera su preocupacion a bira hopi mas grandi ora cu e a tuma nota di e conseho di CAFT encunto e peticion di Aruba pa yudansa financiero door di Hulanda. Un conseho cu a indigna su persona y caminda e ta enfatisa cu e conseho su contenido ta inacceptable y pesey mes su persona ta aplaudi e decision di e representantenan di nos paisnan den CAFT y CFT cu a entrega un carta cu nan ta distancia nan mes di e conseho aki. Un falta di solidarismo y caminda kier pone nos na rudia y casi ta



urgí pa nos mendiga. Shailiny Tromp-Lee ta kere cu awor mas cu nunca nos tur mester ripiti e frase usa pa nos representantenan den

CAFT/CFT den nan carta: awor ta momento pa yudansa solidario di parti Hulanda with no strings attached!

## **Homber a pleita cu su casa y a bahe canto di caminda**

Dialuna anochi asistencia di polis a ser pidi den Calbas. Mesora a manda un unidad na e sitio. Na yegada a bin constata cu aki un homber cu a pleita cu su pareha, a baha e muher cu yiu canto di caminda y sigui core bay. E doño di e cas mirando cu ta "Toque de Queda" a ofrece di laga e dama y yiu keda den nan veranda.

Polis mirando e situacion cu e homber lo no bin bek a hiba e mama cu yiu nan cas na Mon Pos.





Richard Eman:

## Tin hopi informacion suministra di e terminacion contract di Citgo cu no tabata corecto Tabata tin mester a duna un aclareacion riba comentarionan duna

RdA a haya e necesidad pa duna un aclareacion riba tur e comentarionan cu a wordo duna riba e intension pa bay pa un terminacion di e contract di Citgo.

Segun presidente di Hunta di Supervision di RdA, Richard Eman, tin hopi informacion ta wordo duna p'afor, cual no ta corecto. Of ta parcialmente. Pero no completo. A base di declaracionnan aki, ta wordo saca conclusionnan cu no ta cuadra cu e realidad.

Eman ta sigui declara dia 10 di Juni, 2016, Gobierno di Aruba, mediante Mike Eman y Mike de Meza a firma un set di acuerdo, hopi acuerdo cu Nelson Martinez pa Citgo Aruba Holding y Citgo Aruba Refinery.

Cu esaki nan a haya tur instalacion pa bay refurbish, pa pone nan den operacion pa traha cu tankinan tambe. Basicamente a duna Citgo tur instalacion pa nan por traha cun'e. De

facto por a ripara cu tur e tempo ey nan no a haci gran cos cu e refineria of mihor bisa, nan no a haci net nada cu henter e refineria y tankinan.

Despues di dos aña pa dos aña y mey, na comienzo di Februari 2019, finalmente Citgo a bin cerca RdA y gobierno y a declara cu nan no por sigui mas.

Nan no por paga mas, nan no por cumpli tampoco cu e apertura di Oktober 2020, pasobra nan mester stop tur cos. Tin sancionnan cu a wordo poni, nan ta bisa riba Citgo y nan no por haya e fondonan mas pa por sigui cu e trabao eynan.

Eman ta sigui menciona cu na e momentonan ey, nan a stop di paga huur tambe y RdA a pone nan den default, sabiendo cu nan no ta bay cumpli Oktober 2020.

Nan a stop di paga huur per 1 di Maart di 2019. A pone nan den default. Den e contract primario

cu yama un Definite Participation Agreement, tin un clausula cu ta menciona cu ora bo tin un disputa.

Na e momento cu a pone nan den default, a declara cu tin un disputa aki.

### Kico Dispute Settlement Agreement ta encera?

Ta menciona henter e procedura con ta bay trata cu e Default situation aki. E ta bisa cu na e momento cu tin un default, ta bay den un proceso di negociacion, bo ta bay un mitigation, bo ta bay un curing process.

Despues na final si bo no sali afor, bo tin cu bay arbitrahe. Henter e proceso aki ta sumamente largo. E ta un proceso cu ta calcula cu por ta te cinco aña y e ta un proceso hopi dificil. Hopi costoso. Abogado di RdA mester bin acerca y no por afford di warda cinco aña pa un contesta di un grupo di arbitrahe.



Si despues di cinco aña haya un resultado y e resultado ta favorabel pa RdA, por haya e assetsnan bek. Den henter e dispute settlement agreement tin un clausula cu yama Force Majeure. E descripcion di e Force Majeure aki ta asina amplio, asina beneficioso pa Citgo, cu kico cu nan pasa, nan por tir'e riba Force Majeure.

Na e momento cu bay den un arbitrahe, nan ta menciona Force Majeure, e chens cu RdA gana e caso ey ta hopi limita. Hasta si gana e caso y despues di cinco aña

haya e instalacionnan bek, nan no lo bal nada mas. Nan lo degenera full.

Si acaso gana, y bay na e proximo paso, cu por forza e ora ey desmantela e instalacionnan. Esey ta e maximo cu RdA por haci.

Na e momento cu haci esey, Citgo lo bisa cu no tin placa, Citgo Aruba Holding no tin e placa pa paga p'e y bay na e compania mama di Citgo Aruba Holding, cual ta PDV Holding, nan tin hopi beslag riba nan cu placa tampoco.

## Un grupo di hende cu waverunner cu no ta esencial

Dialuna atardi a drenta informe cu tin un grupo di persona ta coriendo waverunner riba awa. Mesora unidad nan a yega na e sitio.

Na yegda a papia cu doño di e waverunner y a splica cu esaki no ta algo esencial y cu tampoco e no ta un forma di ehercicio.

E personanan a saca e waverunner for di awa y a bandona e sitio.





# Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee cu palabra di gradicimento y deseo di forza

**Dia 8 di April 2020, ta tratando e crisis y maneho encuan to COVID-19 den parlamento**

Tromp-Lee a cuminsa su discurso durante reunion publico caminda e la gradici y desea forza y hopi sabiduria y inteligencia na Gobierno, Crisisteam, Operationeel team y tur trahadornan cu ta traha den e sector di cuido y di husticia. Tambe na

tur comerciante cu ta sostene e proceso necesario pa nos famianan por tin acceso na tur loke ta forma parti di nan necesidad basico.

Alavez Tromp-Lee a manda palabra di forza

y aliento pa tur cu ta lucha cu e virus aki y tambe pa nan famia. Tambe pa tur nos patientnan den hospital cu no por ricibi bishita y mester pasa e tempo dificil aki nan so.

## NOS ARTISTANAN LOCAL TA EXITOSO UN BIAHA MAS DEN EXTERIOR!

E Artistanan di Aruba Cesar Olarte y Ataniro a realisa un video clip dirigi pa David Wever cu un di Artista nan mas popular di Cuba actualmente

E hoben Cubano, Yoyo Ibarra, a keda reconoci como un di e artista nan di mas prominente di Cuba pa Billboard Latino, un di e influente nan di mas grandi den musica latina ta skirbi - esta Leila Cobo.

Su tema anterior, Quedate, a ocupa e posicion #1 pa 14 siman den e lista nan mas prominente di Cuba. Mester menciona tambe cu e video clip "Quedate" a wordo nomina pa e mihor video di ana Y tambe tawata bao di encargo di David Wever.

David Wever

Den un entrevista cu David Wever, e la conta cu ora e la traha cu Yoyo na New York na comienso di 2019 e la bisa Yoyo cu lo ta bon pa e bishita su isla natal mirando cu Cuba y Aruba tin hopi en comun. David na su turna na Aruba a crece ta admira Ataniro cu Cesar Olarte, y na Januari 2020 e oportunidad a aparece ora Yoyo Ibarra tawata di paseo na Aruba anto a dicidi di realisa e produccion nobo hunto cu nan.

Wever a percura pa e direccion creativo di e video clip "Pa'Mi" Conhuntamente cu un equipo impresionante e la pone e produccion aki riba pia den un tempo record back den januari.

Ataniro

Ataniro ta bin ta profila su mas di 25 aña den farandula na Aruba, Curacao, Boneiro, Hulanda y mas pais nan. E produccion nobo "PA MI", ta un produccion musical bou direccion di Jonathan Vieira. E tema ta un fusion di e estilo unico caribense cu Ataniro so por trece cu ne hunto cu e musica na estilo di poesia di Yoyo Ibarra. E ta pionero den musica popular na Aruba y ta un forza constante y formidable den nos comunidad. Ademá di esaki e la trece su experiencia na mesa cu a pone cu Yoyo Ibarra a sugeri pa nan usa e idioma papiamento den e cancion.

Cesar Olarte

Cesar Olarte, un cantante cu no mester di introduccion, un di e mihor voz nan cu Aruba a produci den su historia cu tambe ta marcando paso pa subi riba tereno internacional un biaha mas. Nos por corda Cesar a hiba Aruba su nomber hopi halto na varios pais na unda cu su



voz único a percura pa entre otro e bira ganador di un Latin Grammy. Cesar Olarte ta conoci pa ta un cantante versatil cu por interpreta diferente ritmo y genero di musica. For di su comienzo como un mucha homber chikito te cu awe na unda e y su famia henter ta musiconan y cantantenan hopi abil y reconoci. Cesar tambe ta un di e cantantenan cu lo profila den e producción di Yoyo Ibarra cu su voz unico cu un biaha mas ta capta e atencion di e publico internacional.

E video clip pa wordo lansa manan mainta 9 di april, 2020 pa 10 di mainta via YouTube. YouTube: <https://www.youtube.com/watch?v=ga5zY7eU6KI&feature=youtu.be>





**Presidente di Parlamento Ady Thijsen cu mensahe cla pa Gobierno di Reino:**

# Aruba tambe tin derecho di sobrevivir

## Nos no ta ciudadanonan di segundo rango ni ta mendiga

Durante di reunion di Parlamento, presidente Ady Thijsen a menciona cu e reunion aki tabata uno hopi importante pasobra ta papia di Coronavirus y su consecuencianan.

Ta bon pa tur hende sa con nos ta para y unda nos ta bay. Thijsen a bisa den su calidad di presidente cu nos tur sa cu coronavirus tin consecuencianan grandi, no solamente pa Aruba so, pero henter mundo. E impacto grandi cu e ta haci riba salubridad, riba nos bida social, riba nos economia, nos labor, nos enseñansa, nos finanzas. E impacto ey ta hopi grandi. Segun Thijsen, nos tur ta den un situacion y kier pa e cos aki pasa mas liher posibel y kier hunto purba di solucion'e. Pero e tin hopi factor cu ta hunga un rol hopi grandi. Ta spera dirigi su mes tambe na nan, cu nan ta scuchando, vooral na Hulanda.

Ta spera cu nan tin hende pa traduci e Papiamento pa Hulandes, pa nan compronde bon kico Staten ta bisa. Aruba, mescos cu Corsou y St. Maarten, como pais autonomo, ta forma parti di Reino Hulandes.

E statuut di Reino Hulandes, articulo 36, parafo 43 ta bisa hopi cla. Hulanda, Aruba, Corsou y St. Maarten verlenen elkander hulp en bijstand.

Staten ta sigui tur desaroyo y Thijsen ta sostene tambe unda Hulanda ta yuda paisnan manera Italia, Spaña, otro paisnan.

Si wak minister di Ontwikkeling & Samenwerking, ta yuda tur pais, entre otro paisnan den desaroyo. Esey ta bon, pasobra mester yuda tur ser humano. Pero e pregunta ta, como presidente di parlamento, unda Aruba ta keda.

Pasobra, Aruba no ta



mendigo y nos no ta ciudadano di segundo rango tampoco. Segun Thijsen, nos tin derecho pa nos tambe sobrevivir. Nos tin derecho pa nos por haya un sosten humano den e calamidad grandi aki cu nos ta pasando aden. Pesey den e reunion aki a pasa un mocion. Un mocion cu a wordo dirigi, un

mensahe na Gobierno di Reino, hopi cla y e mensahe aki no ta bay na gobierno di Reino so, pero e mensahe aki lo bay tur parti di mundo, pa nan por compronde nos bon.

Pesey, Thijsen a termina bisando cu confianza, cu hopi fe, hopi determinacion

y perseverancia, e gobierno cu su maneho cu e ta hibando, cu tur esnan cu ta yudando den esaki, ta sigur cu lo vence e maleza aki y cu nos lo bin bek riba pia.

P

ero hunto nos mester haci esaki. No mester lubida esey.

## Remetido

# A.V.P A TRAPA Ariba ARUBA SU DEMOCRACIA PA 8 AÑA LARGO, A HORTA Y A HINCA ARUBA CU DEBENAN DI BIYONES DI FLORIN.

A.V.P mester stop di fulmina odio den curpa di hende awor aki, pasobra locual cu Aruba ta pasa aden ta Fraccion di A.V.P den su totalidad a consenti pa e avestruznan corrupto Mike Eman, Mike de Mesa, y Richard Arends a bira Miyonario ariba custia di pueblo, awor nan ta yora, pasobra e Baca di lechi Aruba no tey mas, pa nan por sigi bebe lechi. E ladronnan avestruz sinberguenza corrupto y Narco complaciente a firma un contract na fabor di Citgo, pa nan por sigui bebe lechi, ariba custia di pueblo. Mi no por lubida con Henny Eman aborto, a subi un bulldozer cu un sker pa corta e Refineria pa bende pa hero bieuw pa kita un pia di Aruba su Economia, y un homber studia sa masha bon, cu ariba un pia un Pais no por sobrevivir. Y pa culmina e obra su ruman Mike Eman ta laga saka e Refineria su mondongonan y shirishiri pa laga e Refineria putri y muri. Dios no a permiti Mike Eman burdugo corta

man y pianan y cabez di e Refineria, sino awe lentamente e pueblo di Aruba lo bai muri di hamber y pobresa, pa satisfice Henny Eman aborto y Mike Eman burdugo. Ora Bo ta stima bo Pais manera Bo ta stima bo mes, Bo kier weita bo yiunan cu pan ariba nan mesa, pero no sinta den un cas di mortorio cu un grupito hopi chikito ta jora nan famia, e ladronnan corrupto cu enbez nan a para banda di Aruba, nan para banda di Citgo, y a firma pa condena Aruba y a favorece CITGO cu nan firma di TRAIADOR.

Danki na Dios cu a pone un Dama Prome Minister Evelyn Wever Croes pa dirigi Aruba cu tin yiu, y sa kiko ta un famia y conoce kiko ta un dolor den un cas di famia ora no tin cuminda pa come, contra biento fuerte y lamanan bruto, y cu alma y curpa nos Prome Minister Evelyn Wever Croes ta lucha contra e fraccion di A.V.P cu ta sostene

e avestruznan ladronnan, cu a horta tereno di pueblo y a bendenan pa enriquece nan mes. Mike Eman, Mike de Meza, y Richard Arends sinberguenzan cu a traha un cama di Oro cu plaka di pueblo pa nan por drumi ariba. Pronto husticia lo bati na nan porta. Si ainda a resta Richard Arends un tiki di berguenza y cuero di cara di locual el a haci, ta mihor e no bin den publiko mas, pasobra un ladron ta keda semper ladron, sea cu Bo horta un botter di whiskey of un jeans. Tin un luz na horizonte, y den man di Dios e jabi cu lo habri e Refineria ta, y cu Dios su Gracia Fe Speranza y Bendicion, e porta di e Refineria pronto lo habri pa tene Aruba su Economia ariba dos pia, y Dios semper a percura pa su yiunan tin cuminda ariba mesa pa come. Mescos cu e traidor Hudas a mata Hesus. Mescos e Fraccion di A.V.P kier mata Aruba. Hiacintha Thijsen Trimon Savaneta 210-A



**Richard Eman:**

## Gobierno di Aruba ni RDA no kier desmantela e refineria



Gobierno di Aruba y RDA no kier desmantela. Kier habri e refineria, kier habri e tankinan, kier duna Arubianonan trabao, pa nan por tin un entrada drechi y bay cas cu un bon payroll fin di luna, segun presidente di hunta directiva di RDA, Richard Eman. RDA kier pa nos divisanan wordo mehora, cu entradanan di e trabaonan aki. Kier pa gobierno haya entrada pa nan por cumpli cu obligacionnan di salud y salubridad, di educacion,

di infraestructura. Gobierno mester di e entradanan aki pa nan por cumpli y pa nos haya finalmente bek un economia basa riba mas cu turismo so. Na e momento cu Mike Eman, Mike de Meza y Nelson Martinez tur e contractnan aki, nan a bay di acuerdo cu tur e cosnan aki. Tur e condicionnan aki. Condicionnan cu normalmente den un acuerdo, bo ta spera cu tur dos partido ta gana. E mester ta un win win

situacion. E parti di win, di Citgo, ta compronde. Pero e win situation pa Aruba of RDA, esey no ta al caso at all. E condicionnan den e acuerdo aki tabata asina malo, cu basicamente Citgo por haci loke nan kier y laga di haci loke nan kier y no por bay pone nan responsabel pa esey.

Si bay bek na e momento cu a bay RDA pa bisa cu Citgo no por cumpli mas, cu no por paga mas e trahadonan y RDA mas y nan ta stop tur nan actividadnan.

E ora ey RDA a tuma contacto cu Citgo y e prome reunion a cuminsa dia 1 di April, na unda cu a cuminsa papia riba con ta bay handle e cos aki. RDA no por afford di laga e refineria para eynan sin haci nada y nan ta get away cun'e. E prome reunion Citgo a bin y a bisa cu nan kier bay na prome instancia suspende e contract. Esta pone e contract on hold. RDA a bisa cu si pone on hold, e refineria ta bay atras, tanki ta bay atras, no tin entrada. Citgo a bisa despues cu ta suspende e contract temporalmente y ta bay

duna RDA e assetsnan bek. Tur e instalacionan RDA a haya bek y nan por bay desaroya nan, nan por drecha y huur, etc.

Den e direccion ey a bay y a dicidi cu ta bay traha na prome instancia un MoU, unda cu tur e puntonan aki ta wordo documenta y acorda.

A base di esey, ta bin un acuerdo e ora cu yama un Temporary Suspension and Transfer Agreement. Na e momentonan ey Citgo Aruba Refinery, a indica cu nan ta bay kita tur trahado. Esey no por a haci gran cos cun'e, pasobra ta un relacion di dunador di trabao y trahador.

RDA no por mete eynan. Si Citgo kier a kita tur hende, esey no por a impedi. Pero loke si a haci ta bisa nan cu por termina e cos aki, pero tin cu trata e trahadornan bon.

Tin cu duna nan e condicionnan, e legal benefits cu nan merece. Na prome instante kier a duna cesantia so, cual e trahadornan no a gusta. Nana bay busca problema cu Citgo. RDA a pone presion riba nan y bisa pa duna e trahadornan merece, cual nan a haya

tambe.

E mesun cos a pasa cu e contratista y supliernan. A bisa Citgo cu si kier firma e MoU, tin cu yega na un acuerdo cu e contratistanan y tambe e supliernan, cual nan a yega tambe.

Despues di a firma e MoU na Oktober di 2019, a cuminsa negosha pa un temporary suspension agreement.

Cada biaha cu ta reuni cu nan y discuti cu nan, nan ta bin cu condicionnan nobo. Un di e condicionnan cu tabata inaceptabel ta caminda cu si firma cualkier contract cu un contratista of un operator, e contract ta termina.

Pero si huur dos tanki y un tugboat, esey no ta un base pa termina. Ey e discusionnan a bin. Cada biaha a bin otro condicionnan mas dificil. Na fin di 2019, a bisa nan cu e cos aki no por sigui asina. E ora a pidi nan pa bay na un terminacion. Pa no keda purba un temporary suspension y despues sali afo atrobe. E ta birando algo cu no por tin claridad di unda ta bay.

## Ladronnan a bay cu handsanitizer

Diamars mainta a drenta informe di un kiebri den Fordstraat na Sfumato Cigar Lounge.

Mesora a dirigi polis pa e sitio. Na yegada a constata cu aki ladronnan mester a kibra un porta di glas drenta e lugar y bay solamente cu un potchi grandi di Hand-Sanitizer.





**YAMA**  
**131**  
**GRATIS**



**Telefon pa Hubentud**

# ABBA TATA SANTO SU PROMESA-NAN



Tata Santo Su Promesa-nan

Abba Tata Santo no a promete dia-nan sin dolor...

Abba Tata Santo no a promete frienw sin calor...

Abba Tata Santo no a promete alegria sin tristeza...

Abba Tata Santo Si a promete fortaleza pa dia...

Con-suelo Dibino pa tur nos tristeza.

Spe-

ranza Firme pa un bon Futuro.

Fe pa sigui padilanti cu optimismo.

Ani-mo Angelical Positivo, pa lanta ariba.

Paz Dibino pa un bida yen di Harmonia.

Lus Dibino pa lusa nos caminda.

Su Unico Yui Hesus Cristo pa nos Salbashon y Reden-shon.

Coro-

na-Virus ta den skirbi den Beibel, pesey nos mester ta

pre-para pesey, pero nos mester keda firme den Fe y Confianza.

Abba Tata Santo ta un Tata di Misericordia, ta momento pa busca

su cara y humiya na rudia, ban reza y pone tur E Pandemia aki den

ora-cion, yena bo curazon cu humildad y bondad, kibra cu ansiedad.

Ban focus mas 'riba Dios su

Palabra y Promesa-nan. Pa asina nos

por vence E Pandemia y trece cambio den con nos ta maneha nos

pre-sente y pa un futuro mi-hor. Romano-nan 8 : 26 : Corda cu Dios

ta perfecto y tur cos cu pasa tin su pakico. Amen. Hopi forza y Fe.

Skirbi pa: Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.2764.png ~



## NOS SNACKS DI DOCHI LEE

SKINA CRIYO CATERING AND DELIVERY SERVICE TA ANUNCIA APERTURA DI SKINA CRIYO SNACK TRUCK NA PONTON 119-E

DIABIERN 9 DI APRIL NOS LO TA HABRI FOR DI 10.00 AM TE CU 2.00PM TA TUMA PEDIDO FOR DI 6.00AM - 9.00 Y LO POR DELIVERI FOR DI 11.00AM - 1.00PM.

- PISCA BRAZIL CU SAUS CRIOLLO  
- FILET DI PISCA  
- BALCHI DI PISCA CU SAUS CRIYO  
- BACALAO  
- SATE DI PISCA CU CABARON CU GARLIC SAUS  
- SOPI DI MARISCO  
- PAPAYA STOKA CU SPARE RIBS.

MENU PA DIASABRA 10 DI APRIL  
- BBQ DI SPARE RIBS Y GALINJA  
- SOPI DI MONDONGO  
- CABRITO STOKA.

TUR CUMINDA LO WORDO SIRBI CU AROZ, BATATA, FUNCHI OF PAN BATI Y COMPANJA CU SALADA DI BERDURA Y BANANA HASA.

HACI BO PEDIDO NA TEMPO. NOS TA ENTREGA FOR DI ORANJESTAD - NOORD - PARADERA - SANTA CRUZ TE CU BALASHI.



Tipline: 585 9500

e-mial: solodipueblo@gmail.com



PA PEDIDO YAMA  
**5948921**



# MANEHO DI CONDICIONAN(NEURO)COGNITIVO NA CAS DURANTE COVID-19 CRISIS

Mi nomber ta Melva Croes-Yáñez, Presidente y consehero di Fundacion Alzheimer Aruba. Ami, mescos cu abo tambe y tur otro hende na Aruba y mundo henter, ta na cas den e crisis mundial, causa pa e Covid-19/ Corona Virus. Tur esaki pa nos por yuda proteha nos sernan keri, esnan vulnerabel den nos comunidad, incluso mayoria di nos grandinan, contra e infeccion causa pa e virus aki. E ultimo 2 siman nos a ricibi hopi yamada di fa-

miliarnan, ciudadornan na cas. Esaki a pone cu mi a haya ta prudente pa comunica cu comunidad y transmiti algun tips pa con por anda cu diferente situacion cu por presenta nan mes serca famia/cuidador di e persona cu un of otro forma di deterioro (neuro) cognitivo. Maske ta trata di un situacion cu un comienso y un fin, nos mester comprende cu e situacion cu nos ta pasando den ta uno hopi dificil pa tur hende y especialmente pa esnan

di edad avansa y cu mas chens di core riesgo di contrae un infeccion y desaroya complicacion grave di salud, y/of na circunstancia social, economico of financiero. Cada situacion di aislamiento por trece cu ne reaccion emocional, miedo intenso, ansiedad, impotencia, angustia, irritabilidad, rabia, falta di concentracion, problema pa drumi, depression, etc. Esakinan tambe por observa serca hende saludabel den isolacion forsá (instituto) y/of exclusion social y soledad (no ricibi bishita) y esnan bou stress continuo. Awo, imagina bo mes con dificil lo por ta pa un persona cu un of otro condicion cognitivo, den isolacion.... y riba dje cu cambianan drastico den su custumber diario (di por ehempel derepente NO por mira su (bisa) nietonan of sernan keri tur dia). Derepente e tiki estructura cu e tabatin den su bida a para bira un caos completo. Mayoria di hende cu un of otro condicion (neuro) cognitivo cu of sin deterioro mayor, tin problema pa comprende kico ta pasa den su alredeor. Pa nan por expresa verbalmente kico of con nan ta sinti of pasando aden tambe ta un reto. Hopi di nos ta comparti e situacion actual di kico ta pasando, cu otronan y tambe dilanti di e persona aki. Pero mester realisa cu e persona aki, despues di un rato, por hasta lubida mes di kico ta trata. Na otro banda sa pasa cu e persona aki lo tende algo of corda un palabra specifico di e combersacion y saca esaki di su contexto y interpreta esaki completamente robes. Esaki por genera inkietud, miedo, angustia, hasta aggression serca dje. P'esey mester limita e informacion cu nos ta

comparti cu of dilanti di e persona aki. Den prome instancia e persona cu tin un problema cognitivo of ta sufriendo di un of otro forma di trastorno neurológico, ta comprende e idioma corporal miho cu esun verbal.... Por ehempel, si bo ta drenta of aserca e persona aki cu un mascariya ("mondkapje") of cu un bril di seguridad bisti, of ta comporta nervioso, spanta... asina tambe e persona aki lo experiencia bo y lo actua conforme, hasta den un estado mucho mas eleva di agitacion. E pakico di esaki ta pasobra e no ta compronde e cambio repentino aki cu ta conflictivo cu su punto di referencia. E comportacionnan aki tambe por tuma luga ora e persona nota cu su ser(nan) keri di custumber derepente no ta bin bishit'e mas. E por cuminsa sinti nan falta y keda puntra pakico nan no ta bin mas, hasta bira preocupu cu algo por a pasa. Atrobe, esaki tambe por causa inkietud, ansiedad y hasta agresion. Comportacionnan cu esnan den su alrededor por interpreta erroneamente, sigur ora no sa kico ta ocasiona e comportacion 'foi sla' aki. Hasta duna calmante of tambe remedi pa drumi etc cu na su turno lo haci mas malo cu bon. Un otro ehempel ta: esun unda tin diferente cuidador cu lo cambia turno den weekend of anochi. E cuidador cu ta bay cas pa bolbe anochi of den fin di siman. Mester confia cu e cuidador ta cuida su mes bon ora e no ta serca e persona cu un di condicionnan aki. Un sugerencia lo por ta pa e ciudadornan keda drumi por lo pronto pa evita cu e switchmento



por transmiti e virus COVID-19 serca e persona aki. Teniendo semper na cuenta cu e cuidador tambe por yega e punto di stress halto, di cansancio, etc. Manera ya menciona un nivel halto di stress tambe por ocasiona frustracion, eror, problema cu concentracion, etc. serca e cuidador tambe. Pa contra aresta esaki pa e momentonan aki, por pensa riba mas comunicacion (Whatsapp, etc.) cu un miembro di famia di e hende den bo cuidu na cas. Por pensa di organisa e ambiente di tal forma cu chens pa toca musica, wak un bon cine (sin agresion) na television hunto, tambe ora e persona ta sosega of drumi. Por pensa tambe di organisa pa e hende bou di bo cuidu por comunica via 'Whatsapp', 'Skype', etc. cu e sernan keri di custumber. NO hiba e persona aki na cas di e cuidador of serca nietonan, durante e crisis aki. y tene bo mes na e reglanan vigente di kedana cas. Si e cuidador no por haci e switch di keda na cas di e persona 24/7 ta bon pa opta pa un famia keda e oranan pa e cuidador por descansar ... esaki te ora e situacion di crisis aki normalisa. Manera di custumber Fundacion Alzheimer Aruba lo keda informa comunidad di e preocupacionnan cu por reina serca hende cu condicionan (neuro) cognitivo y con anda cu esakinan. Esnan cu ta interesa pa haci un sita telefonico por manda su mensahe riba nos punto di contacto (whatsapp) 592 8416

## BBQ

## DI NESTOR

Siribana 45a na "Sia Cruz"

|                |       |
|----------------|-------|
| BBQ MIX        | 15.00 |
| BBQ GALINJA    | 15.00 |
| BBQ LOIN RIBS  | 16.00 |
| BBQ SPECIAL    | 30.00 |
| LOMITO         | 20.00 |
| PINCHO         | 4.00  |
| PIDA LOMITO    | 8.00  |
| PIA GALINJA    | 5.00  |
| PIDA LOIN RIBS | 6.00  |
| CHORISO        | 4.00  |
| AROS CON POLLO | 3.00  |
| SALADA EXTRA   | 3.00  |
| MOOCHI PISCA   | 20.00 |

☎ 7497071 OF 5690131



Richard Eman (RDA)

## Henter e terminacion di contract tabata solamente un win win situation pa Citgo solamente

Tabata tin e partinan den e contract traha entre Gobierno di Aruba y Citgo na 2016 cu ta incomprendibel.

No ta compronde con un contract asina por wordo duna. Ora di papia di win win situation, e win pa RDA of gobierno di Aruba tabata absolutamente zero.

Richard Harms, presidente di e hunta di supervision di RDA a menciona cu Citgo a declara cu nan ta manda per 1 di januari tur trahado cas. Nan ta pone e yabi den e brievebus y nan ta bay.

Esey no por, e presidente a menciona. A cuminsa discuti e terminacion.

Kico e terminacion ta nifica pa henter e acuerdo? E ta nifica cu tur convenio ta wordo termina. E tres

puntonan mas crucial cu ta bin padilanti den e terminacion aki, ta cu e garantia pa desmantelacion cu Citgo a duna, no ta bay ta al caso mas.

E ta bay termina. Pero si wak bon, e garantia pa un desmantelacion ta uno cu basicamente no tin ningun sorto di balor.

Si ora cu caba di cana e caminda di cinco aña pa yega na un sentencia y si e sentencia ta faborabel, na final bo ta yega na conclusion cu bo no por haci nada cun'e toch, pasobra nan no tin e placa pa haci'e.

E ta riba papel bunita poni, pero en realidad, bo no por haci gran cos cun'e. E otro claim cu ta wordo elimina ta e claim ambiental.

Hopi ta bisa cu e terminacion di e claim ta nifica cu no tin claim ambiental

mas riba Citgo. De facto nunca RDA tabata tin un claim ambiental riba Citgo.

Na 2016, un ley a wordo pasa den Parlamento, number AB 2016-50, unda cu gobierno ta autorisa algun minister pa firma un exoneracion na Valero.

Ta asina cu e claim medio ambiental cu tabata tin cu Lago a wordo pasa pa Coastal. Despues Coastal a wordo pasa pa El Paso. Wickland a bin acerca y finalmente el a end up na Valero.

Valero tabata tin e obligacion di tur e otro companianan pa si acaso nan bay, nan tin cu desmantela y tin cu paga pa e claim medio ambiental.

'Na e momento cu a pasa e ley, Valero a wordo exonera completamente di tur claim ambiental, di 2016

bay te patras na comienso di Lago na 1924.

Coastal a bin y a haya e refinaria den e condicion sin cu e mester ta preocupa cu tur loke a pasa den pasado. E unico por a haci cu Citgo, cual ta para den e acuerdo, ta cu por claim nan e sushi y e daño na e medio ambiente cu nan a ocasiona.

Si sa cu Citgo nunca a haci nada, e ora no tin motibo pa por claim Citgo. E parti di claim ambiental tampoco no ta di peso.

E preocupacionnan aki tampoco no ta bay op. E di tres punto cu tin ta cu den full e acuerdo aki, tin condicionnan cu na e momento cu gobierno of RDA no cumpli cu e acuerdo aki, Citgo por pone un claim contra di nan.

E claim ey no ta 150 miyon di dollar. E ta minimo 300 miyon dollar. Si nan a inverti mas cu esey, e por bira mas ainda.

E claim aki tambe ta de-

saparece na e momento cu firma un terminacion. Tin algun otro punto cu Eman a menciona di e acuerdo aki, con malo e tabata pa RDA y di FMSA.

Na e momento cu a lease e propiedadnan aki, e tanki, e refinaria cu Citgo, gobierno a firma e contract y a duna nan tur cos.

Tur e tankinan cu FMSA tabata uza semper, e waf, tur esey, nan a wordo duna tur na Citgo. Na e momento cu FMSA importa fuel, no importa diesel, fuel oil, etc. tin cu pas'e door di e tankinan, waf, etc. cu Citgo a lease y tin cu paga e ora ey Citgo 3.3 dollar pa cada galon cu pasa door di nan instalacion.

Un gasto mas of menos pa FMSA di 5.5 pa 6 miyon florin pa aña. Citgo ta paga 10 miyon dollar na lease pa aña y RDA mester paga nan 6 miyon florin pasobra ta pasa e fuel den e mesun tankinan ey.

**Línea di telefon pa 60+**

**280-0505**

**GRATIS**

**Mainta: 8or - 12or Atardi/anochi: 4or - 8or**

**BAN COMBERSA Y NO PREOCUPA**

**CLASIFICADO**

**Tipline: 585 9500**

**WASTE HANDLING  
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK  
(7 CUBE)  
PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201**



## TIPS

# INFORMATIVO

## COVID-19 Virus | PARTI 1

1. Ora bo caba di laba bo man, habri e porta cu bo elleboog. Si bo habri e porta cu bo man limpi cu bo a caba di laba, esaki ta tanto bal bo a lab'e. Awo realidad ta cu mayoria di cas tin man di porta estilo di un 'deurknop' e ora uza un napkins/pida papel di wc pa bo habri esaki.
2. Mescos ta conta pa ora cu bo ta flush un wc. E handle ey ta un fuente di bacteria, door cu bo ta limpia bo curpa ora bo caba di orina y/of a bay af y ta flush e w.c. prome cu laba man. Nos ta recomenda tur hende pa uza un pida papel pa flush e w.c., tira e papel afo y despues laba bo man.
3. Huña largo ta bunita, specialmente esunnan haci cu acrylic, cu ta hopi 'in' awendia. Esaki ta nos enemigo number uno cu ta canando cu nos. Tur estudiante den enfermeria ta siña durante nan studio, cu NO ta permiti pa tin huña largo den nos profesion. Nos ta recomenda tur hende pa den e crisis aki mantene bo huña cortico pa ora bo laba bo man, e habon por yega bou di bo huña tambe.
4. Pa e tempo nos dilanti, NO uza niun joyas na bo man. Dus niun renchi, armband ni holoshi, Tur esakinan ta caminda cu e virus ta keda biba, bou di nan habon no ta yega y juist eybou e virus por sigui biba y abo ta sigui plama esaki.
5. Den nos trabou nos no mag di traha cu cabey habri. Nos ta recomenda tur hende pa wanta nan cabey na halto, cera of vlecht esaki. Nos tin e mal custumber pa keda pasa man den nos cabey. E virus ta keda eynan y ora bo sali den biento cu esaki bula bo cabey, e por pasa den bo wowo.
6. Nos ta recomenda tur hende, specialmente nos hobennan, pa no uza earplugs den e dianan aki. Den bo horea tambe tin 'slijmvlies' cu e virus por drenta den bo curpa.
7. No mishi bo cara, esey ta un 'challenge' hopi grandi.
8. Tur e recomendacionnan aki ta conta pa mucha tambe. Pa mucha nos ta agrega pa no hinca dede koba den nanishi. Ta bisa mucha, pero hopi hende grandi tambe ta haci esaki.
9. Bisti paña un biaha so. Laba esaki y seca nan den dryer of laga nan colga pafo den solo. E virus no ta sobrevivir den solo. Laga nos uza esaki.
10. Ora di kita bo T-shirt, polo-shirt of un blusa cera, dus uno cu no tin boton y/of ta habri dilanti. Hisa e parti dilanti for di bo curpa, his'e ariba, saca bo cabes sin cu e paña ta mishi bo cara. No kita esakinan di abou bay ariba, pa sac'e for di bo cabes. E manera aki bo ta frega tur e virus cu tin riba bo paña, den bo cara bay ariba, y de ful bo cabey. Tur bo parti ariba di bo curpa lo keda contamina.

Presenta pa:

**ODEA**  
ORGANISACION DI ENFERMERONAN DI ARUBA





## TIPS

# INFORMATIVO

## COVID-19 Virus | PARTI 2

11. Pa esnan cu ta bisti bril. Ahusta e pianan di bril pa bo no mester keda hisa/mishi cu esaki. Chens ta grandi cu bo ta mishi cu bo wowo.
12. Ultimo dia ta circula hopi 'voice note' y diferente investigacion, pa no drenta cu sapato den bo cas y laga esaki pafo den solo. Nos ta recomenda pa pone un mat pafo, spuit esaki cu awa y habon y lag'e den solo. Laga nos uza solo cu ta nos fabor.
13. Ora di usa un 'handsanitizer' of e boternan di spray, practica e mesun principio di habri porta. E handle di e handsanitizer y e handle pa primi e spray, tur ta contamina ora nos bay uz'e. Ta cu e man sushi/contamina nos ta primi esaki. Limpia esakinan tambe regularmente.
14. Si bo tin un persona den cuarentena of isola den bo cas, mantene su 'bestek'(cuchiu cu forki, cuchara, beker, tayo) separa y laba esaki den un baki separa. Yena e baki cu awa y habon. Pone e bestek soak pa 5-10 minuut den e awa cu habon, despues laba y seca esakinan. Habon ta suficiente pa mata e virus.
15. Nos ta recomenda pa uza papel pa seca tur cos: man, bestek, etc. Serbete ta un fuente pa cualkier bacteria multiplica.
16. Si bo cas no tin un baño/wc separa. Laga tur hende baña prome y e persona contagia baña ultimo. Desinfecta e baño ora e caba di uza esaki.
17. Ta recommenda pa un persona cu mester isola su mes, pa e keda den un camber bon ventila, enbes di un camber henter dia cu aircó cendi.
18. Den caso cu ta uza un handschoen, siña kita esaki na e manera adecua, sin contamina bo mes y ni esun cu ta bay tira e sushi afo. Pinch e handschoen na e parti pafo, kita esaki, lor'e den bo otro man cu tin handschoen y despues hinka bo dede parti paden di e hadschoen, lora esaki hunto y tir'e afo den un saco cera, manera un ziplock.
19. Ora ta bisti un mask tambe, mester kita esaki di patras bin dilanti. Dobla e parti sushi paden prome y despues tir'e afo. Laga nos proteha tur esnan cu ta piki sushi na cas, pa nan no wordo contamina tambe, pues tira tur desperdicio contamina den un saco di sushi dobel y bon cera.

Presenta pa:

# ODEA

ORGANISACION DI ENFERMERONAN DI ARUBA







# SOLO SALUD



## CON PA REDUCI ACIDO URICO



Protuberancias por tofos

Siña controla y vooral reduci acido urico den sanger, ta fundamental. En particular si ta pa esnan cual nivelnan di acido urico ta halto.

Esaki por ocasiona diferente dolencia manera "gout", piedra den riñon y insuficiencia renal.

A continuacion nos lo bay contabo brevemente den kico ta consisti e problema aki como tambe algun remedi y receta casero pa reduci acido urico. Pone atencion pasobra nos ta bay cuminsa!

Acido urico: kico pa sa riba e problema aki

Acido urico ta e descomposicion di substancianan kimico yama purina. Esakinan por wordo haya den alimentonan manera anchovi, sardin, berdura y lacteo.

Segun e Biblioteca Nacional di Medicina di Merca, acido urico ta bay "reciclando" ora cu e celnan ta muri y ta yuda proteha e adeernan. E riñonnan ta esunnan encarga di filtra nan y ta wordo elimina den urina.

Sin embargo, ora cu e curpa ta produci demasiado acido urico, esaki ta acumula den e articulacionnan, tendon y algun organo manera riñon.

E causanan di e aumento di acido urico por ta diferente. Esaki por ocasiona

Ademas e ta conta cu acidonan "sano" cu ta desintoxica e curpa di manera natural y ta elimina e acido urico.

2. Bebe juice di cherry  
Bebe tur dia dos cuchara di juice di cherry, cu ta contene flavonoide (loke ta determina su color cora). Segun e nutricionista Julia Farre, esakinan ta resulta di ta aliado den



Ácido úrico

door di herencia di obesidad, un mal alimentacion of hasta door di consumo di cierto medicamento. Sin embargo, e mas minimo sintoma of sospecha, ta recomendabel semper acudi na un especialista.

Remedinan casero pa reduci acido urico

A continuacion nos lo mustrabo algun remedi casero pa yudabo reduci acido urico. Corda cu pa e consehonan aki ta mas efectivo, lo bo mester compana nan cu un dieta sano y varia, ehersicio diario y hasta recomendacion medico.

1. Come un appel despues di lunch y dinner

Ta recomendabel si por com'e sin pela ya cu e casc di appel ta rico den vitamina C. Purba di ripiti e dessert aki tur biaha cu bo por pa bo organismo mantene su salud.



e obhetivo di dissolve acido urico cu ta acumula den e fluho di sanger.

3. Come alimentonan rico den purina

Consumi cu moderacion alimentonan rico den purina, manera carni cora, boonchi, lima beans y strawberry. Pa no abusa, bo por combina nan cu

alimentonan di contenido abao den vet manera: aros cushina, pan y yoghurt natural.

4. Bebe hopi awa durante dia

Bebe por lo menos ocho glas di awa pa dia. Awa ta ofrece un gran cantidad di mineralnan esencia, benefician pa e curpa. Ademas, ta elimina e toxina y bacterianan.

Lo bo potencia, di su banda e capacidad di e riñonnan, haciendo cu nan ta "traha" lo suficiente.

5. Come alimentonan rico den potasium

Esakinan ta yuda preveni e formacion di cristalnan di acido urico. Añadi na bo dieta alimentonan manera bacoba, awacati, berduranan di blachi berde (spinazie, etc.), prui y patia. Tambe ta conseha come hidratanan di carbono presente den fruta, berdura y granonan hente.

6. Substitui binager normal cu binager di appel

Usa mas binager di appel pa condimenta bo salada y alimentonan. Hopi investigacion ta indica cu e ta sirbi pa reduci e acido urico, debi na su contenido di potasium y acido acetico.

Recetanan casero contra acido urico

1. Disolucion di baking soda

Ingrediente

- 1/4 liter di awa.
- Mita cuchara di baking soda.

Preparacion

- Benta mita cuchara di baking soda den e awa y dissolve bon cu un cuchara.

Ta consehabel pa bebe esaki 6 biaha a lo largo di dia cda dos luna. Di e forma aki nos ta logra elimina di forma general

e cristalnan cu ta bin formando den e organismo debi na acido urico.

2. Infusion di artichokes (alcachofa)

Segun Consumer Reports, e berdura aki tin excelente propiedadnan diuretico pa elimina acido urico di manera natural atraves di urina.

Ingrediente

- 1/2 liter di awa.
- 2 artichoke grandi.

Preparacion

- Prome, pone e 1/2 liter di awa herbe.

Una bes hirbiendo, pone e alcachofanan aden durante por lo menos 15 minuut.

Por ultimo, una bes cu esaki a fria un poco, saca e alcachofanan y bebe e likido di dje.

Si bo gusta, tambe bo por come e alcachofanan cushina.

3. Infusion di siboyo y lamunchi

Ingrediente

- 1/2 liter di awa.
- 2 Siboyo.
- Juice di un lamunchi.

Preparacion

- Prome, pone e mey liter di awa herbe.

Mientras tanto, pela y corta e siboyonan den slicenan grandi.

Una bes cu e awa ta herbiendo, pone e siboyonan den dje y lag'e cushina durante 10 minuut.

Ora cu esaki a fria, agrega e juice di e lamunchi y bebe.

Bo por bebe e infusion aki cuanto biaha pa dia cu bo ta desea.

E remedi y recetanan casero aki por yudabo trata e problema aki. Sin embargo, corda cu ta consehabel pa semper acudi prome na un especialista.



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: YA FOR DI COMIENSO DI AÑA GOBIERNO A cuminsa prepara pa coronavirus

Ya caba den luna di december, januari, a cuminsa tende di un virus straño na mundo. Segun prome minister Evelyn Wever-Croes, pero mescos cu gran mayoria di persona, a pensa cu tabata algo hopi leu y algo cu no lo yega cerca.

Cu transcurso di dia den januari y februari ainda hopi hende a celebra carnaval sin ta consciente di kico lo bay spera nos poco poco. Como gobernante a realisa si cu e tabata yegando mas cerca. A cuminsa prepara inmediatamente.

Tin un estructura di calamidad na Aruba cu ta hopi bon hinca den otro, cu ta wordo dirigi door di Bureau Rampenbestrijding, pero ta consisti door di tur departamento y stakeholdernan mas importante ora ta trata di un crisis of un calamidad di cualkier naturalesa.

E preparacionnan a cuminsa di tempran, calculacion, modelonan, si esaki yega Aruba con e ta impacta nos. Si e yega kico mester haci.

Den luna di maart, e tabata asina leu. Ya caba rond di 10 di maart a cuminsa cu reunionnan di calamidad pa prepara.

A mira tur e daño cu el a ocasiona na otro paisnan. Diabierna 13 di maart tabata e dia cu Aruba a

haya su prome dos casonan positivo.

For di e fecha ey te awor, nos ta na 74 pashent positivo, di cual e mayoria ta den un estado di salud stabil y aceptabel.

Esaki di un total di 954 test cu a ehecuta. Te cu diamars, 7 di april tabata tin 14 pashent cu a recupera, cual ta 60 caso activo, te asina leu cu ta considera cu ta positivo y cu ta monitorea.

Tambe tin 10 pashent den hospital y esey si ta algo cu tin gobierno preocupa, di cual 3 ta den Intensive Care.

Nan condicion ta stabil segun e dokternan. Sin embargo ta preocupa pa esaki. Ta pidi pa tene nan tur den oracion, den pensamiento y ohala cu tur 74 persona, pero specialmente e tresnan den Intensive Care, por logra recupera pronto.



## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500

## WASTE HANDLING CLEANING SERVICES

10FT



20FT



30FT



PRIJS DI BAKI:

☎ 150-175-200-250

\*PRIJS TA DEPENDE DI KI TIPO DI SUSHI

**YAMANOS NA:**

**560 3500 OF 563 4201**



**DELIVERY  
FREE**

**PEDIDO**  
**TEL: 5684160**

**TA BENDE AWA DI COCO FRESCO**  
**ZETA DI COCO - COCADA - LEMON JUICE**  
**TAMARIJN - ORANGE JUICE - SORSACA**  
**ALOE VERA JUICE**

TA BENDE NAN 1.5 LITER OF NA 20 ONS DEN BOTTER.



# CORONAVIRUS NO TA WORDO TRANSMITI VIA AIRE

E Organisacion Mundial di Salud (WHO) a conclui cu covid-19 no ta wordo contagia den un distancia via aire, sino cu ta wordo produci door di gotanan cu ta resulta tanto den tosamento como di tosa-

mento. Di e manera aki e ta keda descarta e transmision atraves di particulanan suspendi den aire. WHO a evalua tur evidencia científico disponibel te na e momento prome cu publica e informe di cual ta desprende cu nos no por contagia door di hala rosea riba caya of den un botica.

Anteriormente, un estudio publica den The New England Journal of Medicine ta sigura cu coronavirus por mantene den aire te cu 3 ora y mey y te cu tres dia riba superficiesnan manera plastic y hero.

WHO ta afirma cu e es-



tudio aki a wordo realiza den condicionnan cu no ta coincide cu e realnan genera pa e tosamento of tosamento di humanon-

an. Ta por lo menos di un

meter di distancia di un hende cu e sintomanan aki si ta supone un riesgo di transmision, pa ta exponi na e gotitanan cu por keda suspendi den aire (tras algun niester

of atake di tosamento), prome cu e cay cu su propio gravedad.

Otro manera di contagio ta toca algun superficie cu cual tabata den contacto algun infectado.

Di eynan e insistencia di WHO den e labamento frecuente di mannan, vooral despues di a mishi un superficie den algun espacio publico.



**COVID-19**  
**CORONAVIRUS**

**STOP DI PLAM'E**

Minister Xiomara Maduro a anuncia productonan cu lo wordo regula

**DESDE**  
**DIABIERNA**  
**20 MAART**

**DESINFECTANTE PA UZO PERSONAL**

HANDSANTIZER ALCOHOL 70% GLADOL HAPON

**DESINFECTANTE PA UZO DOMESTICO**

PRODUCTION CITY CONTAINERS CLOTHES LYSOL WIPES

**DESGANAN**  
LIJUECTANOS CONTROL PLEN

**PAPEL DWE**

**EXPO DI PROTECCION**  
PAPER GLOVES

**BRUSH PA DENT**

**BABY WIPES**

**GRASS PRUN**

**CONTEINER PLAN**

**FROZEN FRUIT**

**FRUIT**  
CHERRY WHOLE (100% FROZEN)

**FOR SALE**

**Jeep wrangler**  
**2007** 4by4 std.  
17500 fl.

**Xtrail 2017 24km**  
Top condition good as new. 35000 fl  
call 5694343

**Mitsubishi outlander 2017**  
Automatic airco. Ganga 22000 fl so barata

**POR YAMA**  
**CEL. 5694343**

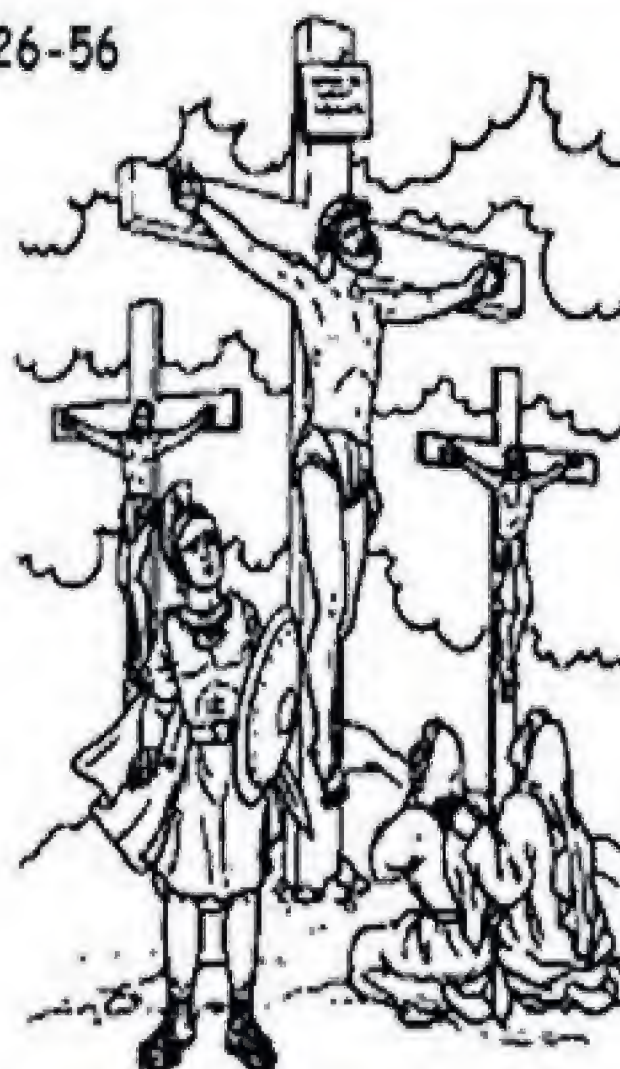
call  
5694343  
pa test drive.



# Sopi di Letranan

Camino de la cruz y muerte de Jesús Lc 23,26-56

CSAXGRVISUKBXLGGFA  
AOICZOOEJERUSALENQ  
DLVWUXELILMUTIRIPSE  
LACDNEOGEOELROUYTA  
ENHYJNRDOQRAMRWAIR  
SOPICIDOTYDSBCNAOQ  
LDAELOLEANAALLXSJM  
ARREDGNNETPLMUHNPL  
DEOITIUHMDXEXZPUOLF  
RPALRAOPMUJERESQOG  
ORMIPCMORIPKESRJDH  
NECLNMDIBCRUZAYOAY  
EGQERFEZRINLRIGSQH  
SHGLVLXTHAAOPJTEXB  
RUBCIAAJJHGWKXMCBZ

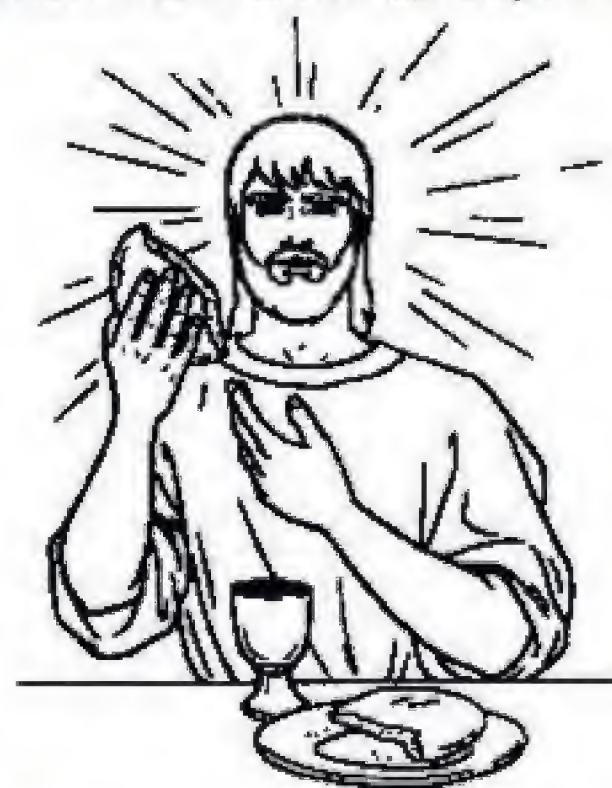


| ACUERDATE | ARIMATEA   | CALLES     |
|-----------|------------|------------|
| CIRINEO   | CRUZ       | ENCOMENDAR |
| ESPIRITU  | EXPIRO     | GOLGOTA    |
| JERUSALEN | JOSE       | LADRONES   |
| LLORAR    | MEDICINA   | MUJERES    |
| PADRE     | PERDONALOS | REINO      |
| SEPULCRO  | TEMPLO     | VELO       |



A BO NO MESTER SALI DI CAS YAMA 585-9500  
TUR MARDUGA NOS TA ENTREGA DEN BO PORTA DI CAS!

La cena de Pascua Lc 22,14-23



© educarconjesus.blogspot.com

|         |            |            |
|---------|------------|------------|
| ALIANZA | CENA       | COPA       |
| CUERPO  | DERRAMAR   | DISCIPULOS |
| ENTREGA | ENTREGARLO | GRACIAS    |
| JESUS   | MEMORIA    | MESA       |
| MIA     | MORIR      | PAN        |
| PARTIR  | SANGRE     | VOSOTROS   |

ENTREGARLODJWZA  
VLSWPXAGRKEEYXP  
LOBAJZMIGLRSXPO  
NFSFNZURRSRUMAC  
PMJOTGABOASPTZT  
ASEMTCRLIRMNHNM  
TRHKIRUEILAEKAA  
VFAAMPOTIPRLMID  
KGSOIPRSEGJAXLW  
TLRCDACUERPONAW  
TISPPLXYHROKYEY  
RIIIMSDBMIALTOC  
DAGERTNEIBQZYTI  
PFXDPHSTWHLTUVU  
DMSUHSDDWTQMRI

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO  
TE DIARANSON 08 DI APRIL 2020,  
18:00 ORA.

COMPILA:

DIAMARS 07 DI APRIL 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA  
I GENERALMENTE SECO  
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE  
HOPI NUBLA SIN  
AWACERO DI IMPORTANCIA

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 6:51 PM  
SUBIDA DI SOLO : 6:31 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I  
MODERA TE BASTA FUERTE;  
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).  
DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;  
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24  
ORA:

LO NO BAI TIN CAMBIONAN GRANDI DEN E  
TIPO DI WEER CU TIN  
ACTUALMENTE I UN WEER GENERALMENTE  
SECO LO DOMINA. ADEMAS,  
STOF FINI PROCEDENTE DI SAHARA LO STROBA  
VISIBILIDAD UN  
POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:  
UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE  
MODERA TA WORDU SPERA PA PROXIMO  
24 ORA. OLANAN TA FOR DI DIRECCION OOST-  
NOORDOOST CU HALTURA  
DI 3 TE 6 PIA LOCALMENTE. NA E PARTINAN  
OOST TE NOORDWEST POR  
SPERA E OLANAN DI MAS HALTO.

AVISO/ ALERTA:

TA SUGERI OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO  
PA BAI CU CAUTELA NA E  
PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA I  
GENERALMENTE RIBA LAMA  
HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:  
MENOS DI 1 MM;  
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CEL-  
SIUS) Y AWACERO (MM)  
DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM  
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM  
STA ROSA: MAX 32 / MIN 28 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:  
PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE  
SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST- NOOR-  
DOOST,  
MODERA TE BASTA FUERTE; FUERTE TE DURO  
DEN RAFAGA;  
TEMPERATURA ( GRADO CELSIUS) MAX / MIN  
LO TA: 32 / 27



# SERVICIO Y COMPRA



**Santa Cruz  
BARBERSHOP**  
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM  
T1.600-6673 • T2.592-1880

## Cilantro's Grill Menu

*Breakfast - Lunch - Dinner*

**CUMINDA CRIOYO**  
*Sopi di Dia Special*  
*Pa Pedidos: 594 0635*



**Maduro Heavy Equipment N.V.**

**Nos tin servicio di BOBCAT**

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet  
Pa trabao di rosamento y cobamento  
di fundeshi of Pos

*Tin special riba diarazon*

Rooi Bosal 49

**Tel: 5851708/5943207/5931608**

POWERLIFTING • BODYBUILDING

## WARRIORHOUSE

GYM



**Situa na  
Santa Cruz 266  
Tel: 566-4478**

## TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

**30% Y 40 %**  
di descuento riba cashi paña  
y cashi television.  
Matras y Box  
Busca mainta y haye atardi.  
Set di sala, comedor etc.  
**Tel: 588-7468 / 593-4387**

## Electricidad

Tambe ta hasi trabow di  
metsla, carpinte, coriente,  
verf, hasi cura limpi, plummig,  
welder y kap mata

**yama 560-8568**



**PA TAXATIE DI CAS  
Y PROPIEDAD  
TUMA CONTACTO CU  
CERA ARUBA  
TEL: 561 5643**

Abona na **SOLO** Di Pueblo awor!

Yama 585-9500 of  
e-mail nos na [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
Tur marduga nos ta entrege den bo porta di cas!  
Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



## Servicio na Comunidad

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Brandweer                    | 911      |
| Polis                        | 100      |
| Polis Oranjestad             | 102      |
| Polis San Nicolas            | 104      |
| Polis Santa Cruz             | 105      |
| Polis Shaba                  | 107      |
| Tiplijn                      | 11141    |
| Ambulance San Nicolas        | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki             | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca             | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital      | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic.       | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding           | 527-2782 |
| Servicio nan                 |          |
| Elmar storingdienst          | 523-7147 |
| Web storingdienst            | 525-4600 |
| Setar storingdienst          | 117      |
| Digicel                      | 145      |
| Reina Beatrix INT Airport    | 524-2424 |
| Serlimar                     | 584-5080 |
| Arugas                       | 585-1198 |
| Guarda nos costa             | 913      |
| Aurora Funeral Home          | 588-6699 |
| Royal Funeral Home           | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home       | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| Fundacion                    |          |
| Rode Kruis                   | 582-2219 |
| Fada                         | 583-2999 |
| Fundacion Respetami          | 582-4433 |
| Fundacion Guiami             | 587-1677 |
| Muhe den dificultad          | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud         | 131      |
| Centro Kibrahacha            | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank          | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation          | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds    | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan   | 583-4247 |

**SIGUI SANTA MISA FOR DI BO CAS**  
**Diadomingo 5 di april, nos ta celebra Diadomingo di Rama S.S. Misa 11:00 A.M.**  
**INICIO DI SEMANA SANTA**  
**TRIDUO PASCUAL MISTERIO DI MORTO Y RESURECION DI SEÑOR HESU-CRISTO**  
**DIAHUEBS SANTO - S.S. di Misa 6:00 P.M.**  
**BIERNA SANTO - 3:00 P.M. Conmemoracion di Pasion y Morto di Señor**  
**DIASABRA SANTO: S.S di Misa 7:00 P.M. VIGILIA PASCUAL**  
**(Renovacion di promesanan bautismal)**  
**Diadomingo 12 di april - Pasco di Resurrección S.S. Misa 11:00 A.M.**

# Semana Santa

**5 a 11 de Abril**

**SIGUI SANTA MISA FOR DI BO CAS**  
[www.facebook.com/Parokia.SanFrancisco](http://www.facebook.com/Parokia.SanFrancisco)

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**  
 Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
 of  
 ☎ 585-9500



## TA BENDE



## HOTFOOD STATION

Di 110V 4meter Largo y 1 meter Hanco

Pa afl 2000,00 or best offer

Pa mas info yama

**593-1865 of 593-2775**

**SOLO** Di Pueblo  
 BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

**Tipline: 585 9500**  
 e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)





|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 5 | 8 |   | 6 |   |   |   |
|   | 1 |   | 5 |   | 4 |   | 8 |   |
|   |   | 6 |   |   |   | 4 |   | 5 |
| 3 | 2 |   |   | 7 |   |   | 5 | 4 |
|   |   |   | 1 | 5 | 2 |   |   |   |
| 6 | 5 |   |   | 4 |   |   | 1 | 2 |
| 9 |   | 2 |   |   |   | 5 |   |   |
|   | 7 |   | 3 |   | 5 |   | 9 |   |
|   |   |   | 7 |   | 9 | 8 |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 |   |   | 1 |   | 4 | 9 |   |   |
| 9 |   |   |   |   | 8 | 4 | 7 |   |
| 8 | 4 |   |   |   |   | 1 |   |   |
|   | 7 |   |   |   | 5 |   | 4 |   |
|   | 9 | 1 |   | 4 |   | 6 | 5 |   |
|   | 2 |   | 8 |   |   |   | 1 |   |
|   |   | 7 |   |   |   |   | 2 | 1 |
|   | 3 | 9 | 5 |   |   |   |   | 4 |
|   |   | 4 | 6 |   | 2 |   |   | 7 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 8 |   |   |   |   |   | 5 | 9 |
|   | 2 | 6 |   | 7 |   | 3 | 8 |   |
|   |   | 5 |   | 8 |   | 4 |   |   |
|   |   |   | 4 |   | 3 |   |   |   |
|   |   | 2 | 7 | 5 | 6 | 9 |   |   |
|   |   |   | 8 |   | 2 |   |   |   |
|   |   | 3 |   | 6 |   | 8 |   |   |
|   | 1 | 4 |   | 3 |   | 5 | 9 |   |
| 9 | 6 |   |   |   |   |   | 3 | 2 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 3 |   | 6 | 2 | 8 |   | 9 | 7 |
| 1 |   |   |   | 9 |   |   |   | 3 |
|   |   |   |   | 4 |   |   |   |   |
|   |   |   | 8 | 6 | 4 |   |   |   |
| 9 |   | 8 | 3 |   | 1 | 4 |   | 2 |
|   |   |   | 9 | 5 | 2 |   |   |   |
|   |   |   |   | 1 |   |   |   |   |
| 6 |   |   |   | 8 |   |   |   | 5 |
| 4 | 9 |   | 7 | 3 | 5 |   | 6 | 8 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4 |   |   |   | 3 |   |   | 5 |
|   | 7 |   |   | 8 |   |   | 1 | 6 |
|   |   | 6 |   | 5 |   | 3 |   |   |
| 2 |   |   |   | 6 |   |   |   |   |
|   | 1 | 3 | 4 | 2 | 8 | 7 | 6 |   |
|   |   |   |   | 3 |   |   |   | 4 |
|   |   | 8 |   | 1 |   | 6 |   |   |
| 6 | 3 |   |   | 7 |   |   | 5 |   |
| 9 |   |   | 8 |   |   |   | 2 | 3 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 8 |   |   | 5 |   | 6 |   |   |
| 6 | 7 |   | 4 |   | 9 | 2 |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   | 7 |
| 5 | 4 |   |   |   | 6 | 9 |   |   |
| 9 |   |   |   | 4 |   |   |   | 5 |
|   |   | 7 | 3 |   |   |   | 6 | 8 |
| 1 |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   |   | 4 | 1 |   | 3 |   | 7 | 6 |
|   |   | 6 |   | 8 |   |   | 9 |   |



# Hefe di McLaren ta bati na bel di emergencia:

## "Formula 1 ta den condicionnan hopi fragil"

Director di McLaren, Zak Brown, a expresa su preocupacion serio pa e situacion den Formula 1.

E Britanico tin miedo cu e crisis di coronavirus por causa mas problema cu hende por pensa.

"E situacion aki por kibra e ekiponan. Y no mester ta mas di dos pa ta hopi menasante pa Formula 1 tambe," Brown a bisa BBC dia-domingo.

"Mi ta mira cu dos ekipo ta desaparece di Formula1 si nos no aborda e situacion aki adecuadamente? Si. Es mas, nan por ta solamente cuater."

McLaren recientemente a bay na e prome ekipo di Formula1 den implementa recorten salarial

debi na e crisis.

Un gran proporcion di e empleadonan tin licencia no remunera.

E clubnan di futbol previamente a tuma tal medida. Bron ta spera cu tur compronde e gravedad di e situacion prome cu e ekiponan muri.

"Mirando e tempo cu por tuma pa pone bek un ekipo di Formula 1 den otro y e crisis den cual nos ta aden awor aki, hende no ta alineando pa tuma cargo di un ekipo.

Asina ta cu mi ta kere cu Formula 1 ta den un estado hopi fragil."

Formula 1 ya ta sufri considerablemente door di e coronacrisis. E prome ocho caredanan a wordo cancela, convirtiendo e Grand



Prix di Caada dia 14 di juni den e prome riba e calender.

E situacion ta costando e ekiponan y e deporte hopi placa.

# HOPI BRITANICO NO TA HACI CASO DI PETICION DI

## BORIS JOHNSON PA NO SALI Y TA YENA PARK Y BEACH

E prome minister Britanico, Boris Johnson, a dirigi un mensahe diabierna na e nacion, unda cu e ta pidi e ciudadanonan pa permanece e fin di siman den nan cas y vence "e tentacion pa sali" pa motibo di e bon tempo. Sin embargo hopi Britanico no

a scucha su peticion, y tanto diasabra como diadomingo, nan a manifesta den park y beach, Sky News a informa.

El primer ministro británico, Boris Johnson, dirigió un mensaje este viernes a la nación, en el que instaba a los ciudadanos a permanecer el fin de semana en sus hogares y a vencer "la tentación de salir" a causa del buen tiempo. Sin embargo, muchos británicos han desoído su petición y, tanto el sábado como el domingo, se han dejado ver en parques y playas, informa Sky News.

E Gobierno Britanico ta pidi e poblacion pa no sali for di cas, cu excepcion pa bay trabao, cumpra suministronan esencial manera cuminda of haci ehercicio.

"Esaki no ta un consejo, nan ta instruccion," Matt Hancock, secretario di Salud di Reino a



asevera diabierna.

Sin embargo, den varios park y zonanan berde di London por a mira hendenan reuni, tumando solo, haciendo picknic y hasta riba bicicleta, den luganan cu autoridadnan previamente a cera.

Escenanan similar a ripiti riba beachnan di Tynemouth of Sussex. Hancock a declara cu e personanan aki ta poniendo bida di

otro na peligro.

"Si bo kier pa e cuarentena caba sin cu dreña na vigor restriccioannan mas estricto, sigui e reglanan," el a expresa den un entrevista na e medio Britanico. "Ta increibel mira cu cierto personanan no ta sigui e consejo," el a lamenta, poniendo enfasis cu tumamento di solo "ta contrario na e normanan estableci pa rasonan di salud publico im-

portante."

Autoridadnan ta sigura cu e "menor nivel di cumplimento" ta bay pa e hobennan, apesar cu e siman aki na Reino Uni dos mucha a fayece door di coronavirus, uno di 13 aña y e otro tabata tin solamente cinco.

E pandemia di covid-19 a laga 4.313 morto y casi 42 mil infectado na Reino Uni, mientras cu por lo menos 215 persona a



# CON MESTER PREPARA BOSO BIDA

Un bendicion cu ta bin di profundo di Mi alma y di Mi curason

Mi curason tin dolor y Mi ta yora tur dia di wak con e mundo ta bayendo. Mi kier haci un pregunta: Mi yiunan, e ta duro pa mira e realidad con e mundo ta bayendo? Cuanto di boso a cuminsa resa cu antes nunca Mi a mira boso resa? Hopi di boso ta combertiendo, hopi di boso a cuminsa cambia boso bida y boso pensamentonan. E mundo a bay den un kietud di silencio total. Pa motibo cu e mundo ta enfrentando enfermedadnan, boso a ripara

cu tin hopi sufrimento y dolornan. Hopi di boso lo pasa den hamber, den gritonan, den soledad y den depresion. Ora Mi a pidi Mi vidente pa boso prepara boso bida di loke ta biniendo, boso a haci bofon di dje y boso a hari'e. Ata'ki, e realidad y e berdad. Bida ta bay bira hopi mas duro y doloroso. Tur esnan cu ta rabia cu otro mester acerca otro y pidi pordon. Esaki no ta facil pa haci, pero cu e forsa di Mi Yiu Hesus tur cos ta posibel.

Cuanto Santo Rosario boso ta haci pa dia, Mi yiunan? Awor boso tin mas tempo pa resa mas. Hopi di boso cu ta biba pa biba, a para keto y hopi di boso no a pensa cu algo asina lo por a sosode na mundo. Awor padilanti boso mester haci e Caminda di Crus tur dia den boso cas y stima otro manera Mi Yiu Hesus ta stima boso y ta stima e mundo. Mi Yiu Hesus a bisa "Tata pordona nan, pa tur e maldadnan cu ta pasando den mundo".

Mi yiunan, boso a prepara pa loke ta biniendo, pasobra e ta duro y fuerte. Esnan cu no ta spiritual, nan lo no want'e. Bienaventurado ta esnan cu sa resa for di chikito. Esnan cu ta den alcohol, droga, bisionan y libertinahe, nan lo bay pasa den hopi cosnan duro. Corda cu e lus semper mester keda sendi den boso alma y den boso cas. Corda cu nada ta imposible. Mi Yiu Hesus por haci tur cos. Corda wak pa tur dia boso curpa ta bendiciona y no

tene miedo di nada. Esnan cu tin fe, nan lo no tin miedo di nada. Sigui lucha pa bay padilanti den fe y no wak atras pa boso no keda atras den spiritualidad. Awor mas cu nunca boso mester yuda otro den e temporada dificil aki. Biba semper prepara pa loke ta biniendo.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba, cu ta stima boso pa semper.

Amen

## TIENDA DI LEY CU SESSION INFORMATIVO ONLINE RELACIONA CU LEYNAN LABORAL.

Na e momento aki ta hopi dificil pa nos acudi na nos manera normal di atende cu nos comunidad. Alaves voluntarionan di Tienda di ley a nota cu den comunidad tin hopi necesidad pa haya informacion tocante nan posicion huridico awor cu ta wordo afecta pa e pandemia di Coronavirus. E necesidad di informacion ta surgi mirando e hecho cu un gran cantidad di trahadornan a wordo manda cas y algun di e gruponan aki sin compensacion.

Den e session online cu lo tuma lugar diasabra ...april 2020 miembronan lo kier elabora riba algun aspecto basico di nos leynan laboral. Puntonan cu lo wordo treci dilanti ta:

- \* Na ki ora por papia di un acuerdo laboral?
- \* Contrato laboral pa tempo defini (solamente den 4 escenario)
- \* Kico ta e regla den nos leynan laboral tocante no work no pay?
- \* Kico ta wordo stipula den nos ley di retiro?



- \* CAO
- \* Hurisprudencia Port de Plaisance

E puntonan menciona ariba y mucho mas lo wordo presenta durante e session nan online. Si acaso

bo tin pregunta por mandanan adelanta via WhatsApp na 5830318. Lo hasi un seleccion di e preguntanan hasi mas frecuente y duna un contesta live riba esakinan. Preguntanan cu no wordo contesta of di un

tiki mas complexidad cu ta rekeri un investigacion y lesamento di hurisprudencia lo wordo trata e siguiente siman. Ta pidi comprencion si acaso no tur pregunta wordo contesta durante e session di

45 minuut. E session live lo ta ariba nos facebook page di Plataforma Hobenan Profesional. Nos ta desea pa tur hende keda cas y yuda combati e pandemia aki.



"Lagrimanan y flornan por seca, pero bo imagen, recuerdonan y locual bo a significa pa nos lo keda semper bibo den nos memoria y pa semper graba den nos curason".  
Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inespera di:



### Sr. Leonardo Maduro

Mihor conoci como "Chonay"

Ex empleado di Arubaanse Wegenbouw Maatschappij

\*18-01-1939 - †01-04-2020

Na number di su

Esposa:

Yiunan:

Nieta(o)nan:

Maduro

Rosa

Rumannan:

(Curacao)

Swa y cuñanan:

Amigo di cas:

Sra. Diana Maduro-Croes

Leo y Niveira Maduro

Maureen y Robert Wong

Xiomara y Jeffrey La Rosa

Michael, Mitchell y Michelle

Brandon y Bryanna Wong

Thais, Xai-Lynne y José La

Sra Sira Lepez-Maduro

†Luis Maduro y esposa y

famia

†Dominico Cocoli Maduro

†Pedro Maduro y esposa

†Jose María Maduro y famia

†Joaquin Maduro y famia

†Ruperta Maduro y yiu

†Marieta Maduro y famia

Sebastiano y Antigua Croes y

famia

Chichi y Mito Maduro y

famia

Antonino y Ligia Croes y

famia

Tito Kock

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, bisnietanan, tur famia na Curacao, Aruba, Hulanda, bisnietanan y demas famia:

Maduro, Croes, Wong, La Rosa, Danje, Coffie, Ras, Krozendijk, Thijsen, Ridderstap, Gonzalez.

Nos ta pidi disculpa si den nos momentonan di tristeza nos por a lubida un familiar.

En conexion cu e situacion actual cu nos ta pasando aden, entiero lo tuma lugar den seno familiar, por manda condolencia via email, whatsapp of un yamada.

## ENGELSE VOETBALLERS VREZEN ZORG TE RAKEN EN WEIGEREN SALARISVERLAGING



Hoewel de spelers in de Premier League bereid zijn om financieel te hulp te schieten tijdens de coronacrisis, stemmen zij niet in met een tijdelijke salarisverlaging. Dat is een van de uitkomsten van een crisissoverleg dat zaterdag plaatsvond. Een salarisverlaging zou indirect negatieve gevolgen hebben voor de zorg, vinden de voetballers. "Het voorstel om twaalf maanden lang 30 procent salaris in te leveren, komt neer op 500 miljoen pond (567 miljoen euro, red.) aan inkomensverlies."

"Dat zou resulteren in een verlies van 200 miljoen pond (227 miljoen euro) aan belastinggeld. Wat zouden die misgelopen belastinginkomsten betekenen voor de National Health Service (NHS)? Is daar over nagedacht?", schreef de Engelse spelersvakbond PFA zaterdag in een verklaring.

De profvoetballers in Engeland willen tijdens

de coronacrisis wel graag op een andere manier bijdragen. De Premier League stelde naast de salarisverlaging voor om 22 miljoen euro aan goede doelen te schenken en om 142 miljoen euro van de spelerssalarissen te verdelen over de clubs die veel inkomsten mislopen. Met die twee voorstellen heeft de PFA geen problemen. "22 miljoen euro voor goede doelen is welkom, maar we denken zelfs dat het een nog veel hoger bedrag zou kunnen zijn."

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

### ORACION DI DIA

## Un dia bendiciona rumannan colma cu hopi gracia di Señor

"Boso no ta realisa cu ta cumbini boso laga un hende muri, en bes di permiti destruccion di henter pueblo?" (Huan 11, 50)

Awe nos por lesa con miedo di perde fama y poder ta pone hende traha trampa y forma complot pa mata un otro hende. Asina ta cu nan tabata kier a mata un hende cu tabata haci cosnan bon so. E prueba cu Hesus a lanta Lazaro for di morto tabata masha impactante mes y e noticia aki a plama den henter e region. Hesus a haya masha hopi siguido. Hopi hende a kere cu ta Hesus mes tabata nan Salbador cu a bini pa salba nan for di malo. Pero miedo y envidia tambe ta lanta den otro hende cu tabata kier tin tur poder. Sacerdotenan importante y fariseonan den conseho supremo no a gusta cu un hende so, E homber aki, tabata haya asina hopi poder. Nan tabata tin miedo pero na mesun momento nan tabata reconoce cu ta Hesus mes tabata esun cu tin hopi poder y hopi siguido.

Oracion: Señor, yuda nos prepara nos mes bon pa mayan Diadomingo di Rama y durante Semana Santa. Pa nos por comprende pakico Hesus mester a sufri y muri asina cruel na man di esnan cu tabata tin envidia ariba di E. Nos ta desea un conversacion sincero y un cambio honesto y completo di nos bida, pa asina nos tambe lo por lanta for di morto, mescos cu Hesus, kende a Resucita gloriosamente for di morto.

AMEN.





**Minister** di Finansa,  
Asuntonan Economico y Cultura

**Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura**  
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



**Sra. Carmen Geerman**

\* 04-11-1927 † 01-04-2020

Mama di nos colega Jessica Ras

Minister Sra. mr. Xiomara Maduro, Staff y Personal di  
Bureau MinFEC ta manda palabra di profundo condolencia  
na Sra. Jessica, esposo, yiunan y demas famia.

Cu Sra. Carmen drumi dushi den brasa di Señor.